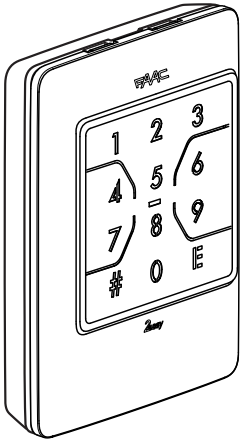
XKP B / XKP B LC



IT

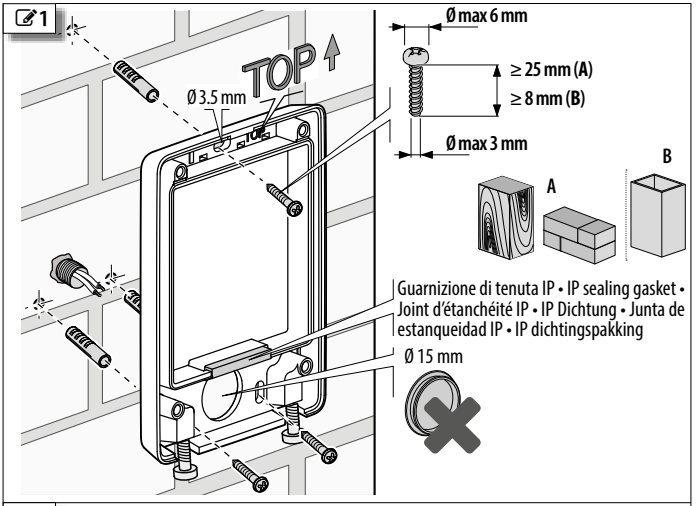
EN

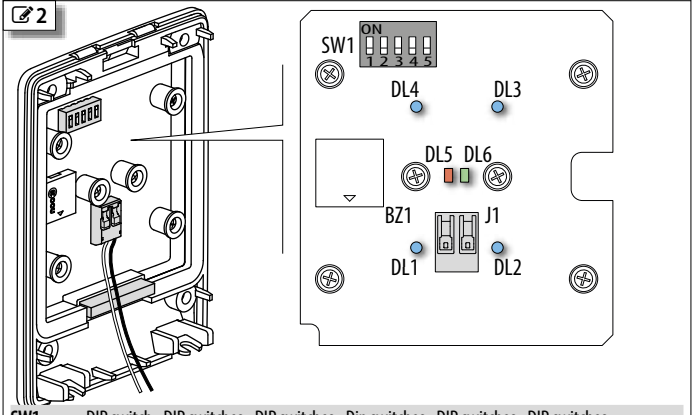
FR

DE

ES

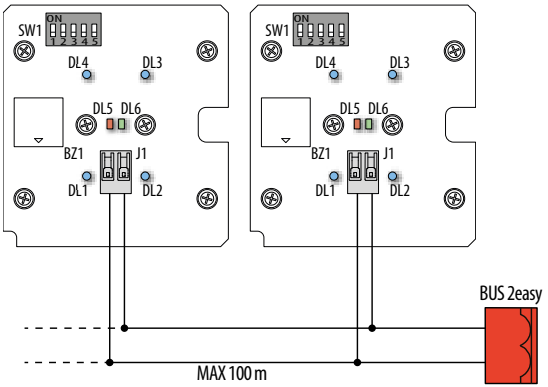
NL



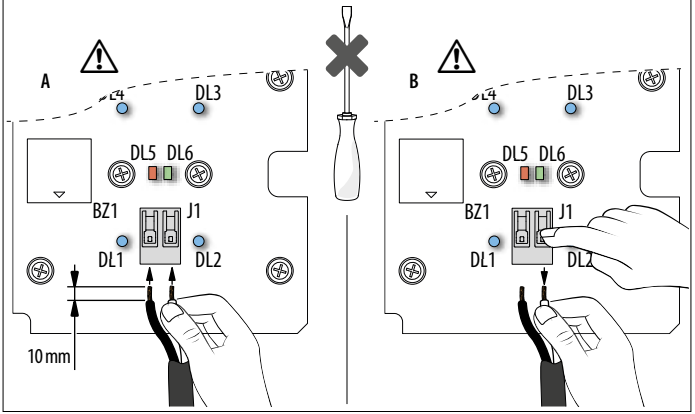


SW1	DIP switch • DIP switches • DIP switches • Dip switches • DIP switches • DIP switches
J1	BUS 2easy Morsetti • Terminals • Bornes • Klemmen • Bornes • Aansluitklemmen
BZ1	Buzzer • Buzzer • Buzzer • Buzzer • Zumbador • Zoemer
DL1-2-3-4	Retroilluminazione • Backlighting • Éclairage • Tastenbeleuchtung • Iluminación • Verlichting
DL5-6	Segnalazioni • Signalling • Signalisations • Signalisierungen • Señalización • Signalen

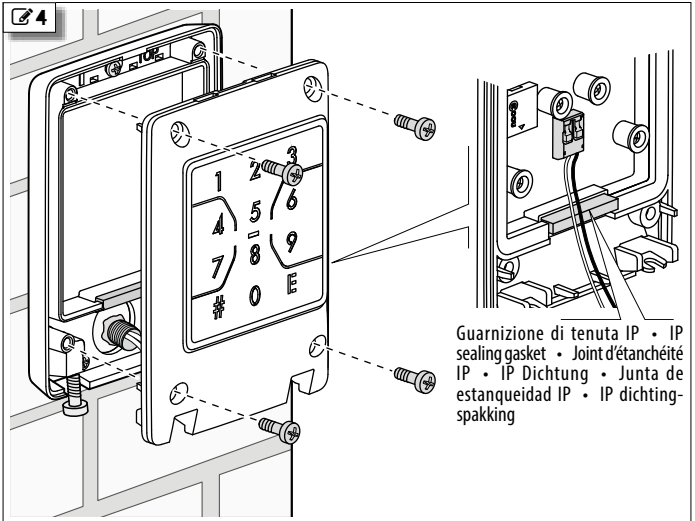
3



- **0.5 mm²** Sezione MAX dei cavi • MAX section of cables • Section MAX des câbles • MAX Kabelquerschnitt • Sección MÁX. de los cables • MAX doorsnede van de kabels
- La linea BUS non ha polarità • The BUS line does not require a matching polarity connection • La ligne BUS n'a pas de polarité • Die BUS-Leitung hat keine Polarität • La línea BUS no tiene polaridad • De BUS-lijn heeft geen polariteit

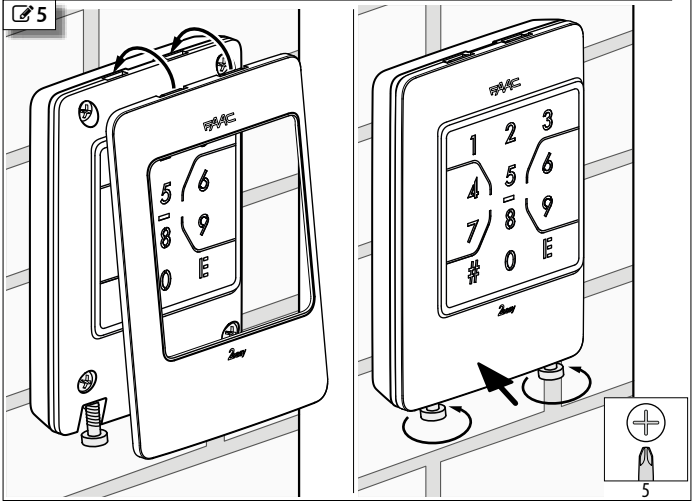


4



Guarnizione di tenuta IP • IP sealing gasket • Joint d'étanchéité IP • IP Dichtung • Junta de estanqueidad IP • IP dichting-spakking

5



5

Sommario

1. XKP B / XKP B LC 2
Dati tecnici 2
2. Installazione 3
Collegamento alla scheda con BUS 2easy 4
Collegamento a un'interfaccia BUS-RELAY ... 5
3. Programmazione 6
3.1 Memorizzare un codice utente 7
3.2 Cancellare un codice utente 8
3.3 Cancellare tutti i codici utente 8
3.4 Cambiare la PWD 8
3.5 Ripristinare le condizioni di fabbrica 8
3.6 Comando diretto da pulsante E 8
3.7 Retroilluminazione in standby 9
3.12 Funzionamento Easy o Avanzato 9
Riassunto della programmazione 10
4. Utilizzo 11
5. Soluzione ai problemi di funzionamento 12
6. Manutenzione 12

1. XKP B / XKP B LC

La tastiera XKP B / XKP B LC fa parte della gamma FAAC di dispositivi di comando BUS 2easy. La gamma comprende anche, ad esempio XK10, XK11, XTR B (vedere Catalogo FAAC).

XKP B / XKP B LC consente di attivare i comandi con la digitazione di codici numerici riservati a ogni utente. Ogni codice utente deve essere memorizzato sul dispositivo mediante procedura di programmazione. Per la riservatezza degli accessi, non divulgare i codici utente.

⚠ XKP B / XKP B LC non può essere utilizzato come arresto di emergenza.
Tutti i comandi sono impulsivi. Il funzionamento a comando mantenuto non è disponibile.

XKP B / XKP B LC può essere collegato a:
- scheda elettronica con BUS 2easy
- interfaccia BUS-RELAY XBR2
- interfaccia BUS-RELAY XBR4

All'accensione, XKP B / XKP B LC riconosce il tipo di collegamento.

Per programmazione di fabbrica, XKP B / XKP B LC è in modalità di **Funzionamento Easy**: ogni codice utente è composto di 4 numeri e attiva sempre e solo un comando. In alternativa si può impostare la modalità di **Funzionamento Avanzato**: ogni codice utente è di lunghezza variabile da 2 a 6 numeri e può attivare uno, alcuni, o tutti comandi disponibili. Codice e comandi sono definiti in programmazione. L'utente deve inserire il proprio codice poi il numero del comando.

Programmazione protetta da password:
- memorizzare i codici utente
- cancellare i codici utente, singolarmente o in blocco
- cambiare la password (PWD)
- ripristinare le condizioni di fabbrica
- abilitare/disabilitare un comando diretto da pulsante E
- abilitare/disabilitare la retroilluminazione in standby
- impostare il funzionamento Easy o Avanzato (possibile solo con memoria dei codici utente vuota)

Di seguito indichiamo le schede con BUS 2easy compatibili o meno con XKP B / XKP B LC. Alcune schede sono compatibili solo se il firmware è aggiornato alle versioni indicate (FW) o successive (consultare le istruzioni delle schede aggiornate). Le schede con BUS 2easy non citate sono compatibili in qualsiasi versione FW.

Schede compatibili [revisione]	FW
E045 [precedente 1L]	1.7
E045 [1L e successive]	3.2
E145 [precedente 1R]	2.0
E145 [1R e successive]	3.2
E124 [tutte]	3.2
E721 [tutte]	2.9
624BLD [tutte]	2.1
E680 [tutte]	2.1
JE275 [tutte]	2.1
Schede non compatibili:	
E700, E720, E024, E391, E012S, E850	

DATI TECNICI

alimentazione	linea BUS 2easy
consumo MAX	20 mA
grado di protezione	IP 54
temperatura di funzionamento	-20 °C +55 °C
dimensioni di ingombro	100 x 72 x 21 mm
memoria codici utente	max 255 codici

ⓘ Verificare sulle istruzioni della scheda il numero massimo di dispositivi installabili sulla linea BUS 2easy.

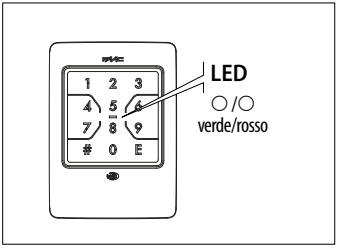
2. INSTALLAZIONE

La superficie di appoggio deve essere piana e regolare. Le guarnizioni di tenuta IP devono essere presenti e integre, nella base (✎ **1**) e nel corpo (✎ **4**).

1. Predisporre i cavi di collegamento e fissare la base. Rispettare le indicazioni di ✎ **1**. Utilizzare fissaggi adeguati al materiale di supporto, rispettando le dimensioni delle viti indicate in figura in caso di legno/laterizio/muratura (**A**), o metallo (**B**).
2. Collegare XKP B / XKP B LC ai morsetti BUS 2easy della scheda o dell'interfaccia BUS-RELAY utilizzata. Rispettare le indicazioni di ✎ **2** e ✎ **3**.
   - Scoprire dalla guaina almeno 1 cm di conduttore.
   - Il connettore su XKP B / XKP B LC consente l'inserimento dei cavi a pressione (**A**), senza utilizzare cacciavite o altri strumenti.
   - Se si devono sfilare i cavi, premere delicatamente sulle levette del connettore (**B**).
3. Configurare i DIP switch in base al tipo di collegamento (scheda con BUS 2easy o interfaccia BUS-RELAY).
4. Alimentare la scheda e attendere alcuni secondi:
   - XKP B / XKP B LC si illumina per 1 s, poi va in standby: per impostazione di fabbrica, Led di segnalazione e retroilluminazione spenti.
5. Eseguire l'iscrizione BUS 2easy (vedere le istruzioni della scheda o dell'interfaccia BUS-RELAY utilizzata).
6. Effettuare la programmazione (§).
   - Se si vuole cambiare modalità di funzionamento, Easy/Avanzato eseguire l'operazione di § prima di memorizzare i codici utente.
   - Memorizzare i codici utente (§).
   - Effettuare le eventuali programmazioni facoltative come pulsante E (§).
   - Il cambio della PWD è raccomandato (§).
7. Verificare il corretto funzionamento di tutti i comandi abilitati e del pulsante E, se abilitato (§).
8. Fissare il corpo sulla base (✎ **4**).

   Stringere completamente le viti per assicurare la compressione delle guarnizioni di tenuta IP.

9. Fissare il coperchio (✎ **5**).



Nota Digitare sempre un pulsante alla volta (la digitazione contemporanea di 2 pulsanti non viene rilevata). Il timeout durante la digitazione dei pulsanti è di 5 s. A ogni digitazione, XKP B / XKP B LC emette un breve segnale acustico e spegne un istante la retroilluminazione.

Legenda dei Simboli

○ Led spento	● Led acceso
✱ Lampeggio	✱ Lampeggio veloce
🕘 Tempo	🔊 Bip

Segnalazioni su XKP B / XKP B LC

OK ✔	1 🔊 ● 0.5 s (verde)
ERRORE ✖	5 🔊 5 ✱ (rosso)
TIMEOUT 🕘 attesa operazione	✱ 60 s (rosso)
STANDBY / Modalità basso consumo (LC) attiva	○ ○ (verde e rosso)

L'uscita dalla modalità basso consumo (LC) avviene all'attivazione del dispositivo di comando

COLLEGAMENTO ALLA SCHEDA CON BUS 2EASY

I comandi attivabili si definiscono mediante i DIP switch.

Utenti e comandi a loro assegnati si gestiscono mediante programmazione (memorizzare/cancellare codici utente) (§).

Configurare i DIP switch

- **DIP 5** modalità di funzionamento: 1 comando o 2 comandi
- **DIP 1-4** comandi che XKP B / XKP B LC invia alla scheda

⚠ Per ogni dispositivo di comando collegato sulla linea BUS 2easy, posizionare i DIP switch in modo che un comando sia utilizzato su un solo dispositivo.

Per aggiungere un XKP B / XKP B LC a un impianto già esistente, è necessario conoscere i comandi già utilizzati sugli altri dispositivi BUS 2easy presenti (vedere le istruzioni dei dispositivi).

La tabella al termine di questo manuale consente di annotare i comandi di tutti i dispositivi installati per eventuali future implementazioni.

La configurazione delle Fotocellule BUS 2easy, o Coste di sicurezza BUS 2easy non interferisce con i dispositivi di comando.

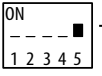
1 Modalità 1 comando



→ DIP 5 = OFF

DIP switch 1 2 3 4	comando 1
0 0 0 0	Open A_1
0 0 0 1	Open A_2
0 0 1 0	Open A_3
0 0 1 1	Open A_4
0 1 0 0	Open A_5
0 1 0 1	Stop
0 1 1 0	Stop NC* _1
0 1 1 1	Stop NC* _2
1 0 0 0	Close
1 0 0 1	Open B_1
1 0 1 0	Open B_2
1 0 1 1	Open B_3
1 1 0 0	Open B_4
1 1 0 1	Open B_5
1 1 1 0	non utilizzato
1 1 1 1	non utilizzato

2 Modalità 2 comandi



→ DIP 5 = ON

DIP switch 1 2 3 4	comando 1	comando 2
0 0 0 0	Open A_1	Open B_1
0 0 0 1	Open A_1	Open B_2
0 0 1 0	Open A_1	Stop
0 0 1 1	Open A_1	Close
0 1 0 0	Open A_2	Open B_1
0 1 0 1	Open A_2	Open B_2
0 1 1 0	Open A_2	Stop
0 1 1 1	Open A_2	Close
1 0 0 0	Open A_3	Open B_3
1 0 0 1	Open A_3	Open B_4
1 0 1 0	Open A_3	StopNC* _1
1 0 1 1	Open A_3	Close
1 1 0 0	Open A_4	Open B_3
1 1 0 1	Open A_4	Open B_4
1 1 1 0	Open A_4	StopNC* _2
1 1 1 1	Open A_4	Close

1 = ON ; 0 = OFF

* Stop NC genera Stop anche al momento in cui XKP B / XKP B LC viene scollegato.

Verificare le configurazioni dei DIP switch sulle istruzioni della scheda utilizzata, in quanto alcune configurazioni possono non avere impiego o corrispondere a comandi diversi.

COLLEGAMENTO A UN'INTERFACCIA BUS-RELAY

I comandi corrispondono alle uscite Relay dell'Interfaccia BUS-RELAY.

È necessario assegnare un identificativo (ID) alla tastiera mediante i DIP switch.

Utenti e comandi a loro assegnati si gestiscono mediante programmazione (memorizzare/cancellare codici utente) (§).

Configurare i DIP switch

- **DIP 1-2**: identificativo del dispositivo (ID)
- DIP 3, 4, 5: irrilevanti

⚠ Ogni dispositivo di comando collegato all'interfaccia BUS-RELAY deve avere un diverso ID.

ⓘ Per aggiungere un XKP B / XKP B LC a un impianto già esistente, è necessario conoscere gli ID degli altri dispositivi BUS 2easy presenti (vedere le istruzioni dei dispositivi).

La tabella al termine di questo manuale consente di annotare gli ID dei dispositivi installati per eventuali future implementazioni.

La configurazione delle Fotocellule BUS 2easy, o Coste di sicurezza BUS 2easy non interferisce con i dispositivi di comando.

3 ID del dispositivo di comando

SW1



DIP switch 1 2 3 4 5	ID
0 0 x x x	ID1
0 1 x x x	ID2
1 0 x x x	ID3
1 1 x x x	ID4

1 = ON ; 0 = OFF ; x = irrilevante

3. PROGRAMMAZIONE

La programmazione è protetta da PWD. Per la riservatezza degli accessi, impostare una nuova PWD in occasione della prima programmazione. Non divulgare la PWD.

PWD di fabbrica: 1 2 3 4

Iniziare la programmazione con XKP B / XKP B LC in standby.

Digitare:

 # PWD # ✔ 60 s

Digitare il numero di operazione (menu 1…12)

Es.: per un nuovo codice utente, digitare: **1 #**

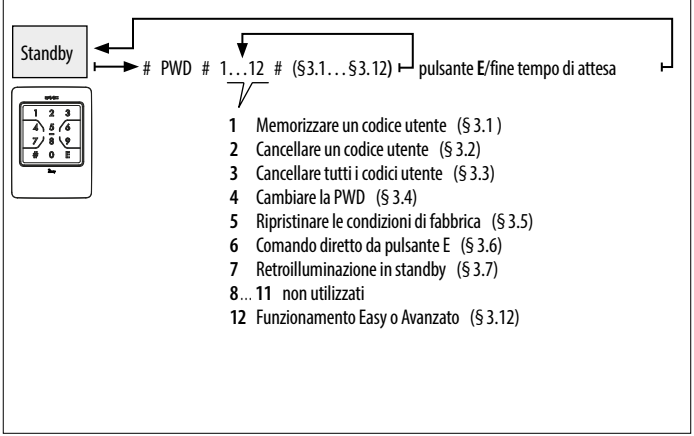
Eseguire l'operazione rispettando il relativo paragrafo. ✔ 60 s

Se XKP B / XKP B LC segnala errore, rieseguire correttamente.
Dopo la segnalazione OK, XKP B / XKP B LC va in attesa operazione per 60 s.

Con XKP B / XKP B LC in attesa operazione, è possibile eseguire un'ulteriore operazione da menu.

Per terminare la programmazione premere E (la programmazione termina anche se il timeout si esaurisce senza digitazioni).

Al termine della programmazione XKP B / XKP B LC torna in standby.



3.1 MEMORIZZARE UN CODICE UTENTE

Questa operazione memorizza i codici utente che devono essere digitati per attivare i comandi. Eseguire l'operazione in base al Funzionamento impostato: Easy o Avanzato.
Sono ammessi solo codici numerici. Se si tenta di memorizzare un codice già presente in memoria, XKP B / XKP B LC segnala errore.

■ FUNZIONAMENTO EASY

Codici utente di 4 numeri, in differenti combinazioni (da 0000 a 9999). Ogni codice può essere abilitato a 1 solo comando di XKP B / XKP B LC, da specificare in fase di memorizzazione.

Con XKP B / XKP B LC in attesa operazione, digitare:

1 # codice # codice E nr. # ✔ 60 s

Es.: Codice utente 6110, abilitato al comando 1: 1 # 6110 # 6110 E 1 #

■ FUNZIONAMENTO AVANZATO

Codici utente di lunghezza variabile da 2 a 6 numeri, in differenti combinazioni (da 00 a 999999), es.: 060464. Ogni codice può essere abilitato a 1, alcuni, o tutti i comandi di XKP B / XKP B LC.

Con XKP B / XKP B LC in attesa operazione, digitare:

1 # codice # codice # (abilita tutti i comandi disponibili)
oppure
1 # codice # codice E nr. # (abilita solo 1 comando)
oppure
1 # codice # codice E nr. nr. ... # (abilita alcuni comandi) ✔ 60 s

Es.:
Codice 610, abilitato a tutti i comandi: 1 # 610 # 610 #
Codice 610, abilitato solo al comando 1: 1 # 610 # 610 E 1 #
Codice 610, abilitato ai comandi 1 e 3: 1 # 610 # 610 E 1 3 #

nr. comando in base al tipo di collegamento e configurazione dei DIP switch	**nr. 1**	**nr. 2**	**nr. 3**	**nr. 4**
Con scheda BUS 2easy				
XKP B / XKP B LC in modalità 1 comando	Comando 1	-	-	-
XKP B / XKP B LC in modalità 2 comandi	Comando 1	Comando 2	-	-
Con XBR2	Relay 1	Relay 2	-	-
Con XBR4	Relay 1	Relay 2	Relay 3	Relay 4

3.2 CANCELLARE UN CODICE UTENTE

Con XKP B / XKP B LC in attesa operazione, digitare:

2 # codice # codice # ✔ 60 s

Es.: Cancellare il codice utente 6110: 2 # 6110 # 6110 #

3.3 CANCELLARE TUTTI I CODICI UTENTE

Con XKP B / XKP B LC in attesa operazione, digitare:

3 # 3 # ✔ 60 s

3.4 CAMBIARE LA PWD

Inserire PWD di massimo 6 numeri. Sono ammessi solo codici numerici, in qualsiasi combinazione da 0 a 999999, es: 240764.

Con XKP B / XKP B LC in attesa operazione, digitare:

4 # nuova PWD # nuova PWD # ✔ 60 s

3.5 RIPRISTINARE LE CONDIZIONI DI FABBRICA

Questa operazione riporta XKP B / XKP B LC alle condizioni di fabbrica: memoria dei codici utente vuota, comando senza codice da pulsante E disabilitato, Funzionamento Easy, PWD: 1 2 3 4, standby senza retroilluminazione. Al termine dell'operazione, XKP B / XKP B LC esce dalla programmazione e va in standby.

Con XKP B / XKP B LC in attesa operazione, digitare:

5 # 5 # ✔ ○○

3.6 COMANDO DIRETTO DA PULSANTE E

Il pulsante E può essere utilizzato per attivare un comando senza necessità di digitare alcun codice utente (comando diretto).

Per impostazione di fabbrica, il Comando diretto da pulsante E è disabilitato. Per abilitarlo, specificare il nr. comando da attivare. Per disabilitarlo, digitare 0 al posto del nr. comando.

Con XKP B / XKP B LC in attesa operazione, digitare:

6 # nr. # (abilitato sul comando digitato)
oppure
6 # 0 # (disabilitato) ✔ 60 s

Es.: Pulsante E, abilitato al Comando diretto 1: 6 # 1 #

3.7 RETROILLUMINAZIONE IN STANDBY

Per l'impostazione di fabbrica, quando XKP B / XKP B LC è in standby, la retroilluminazione è spenta.

Con XKP B / XKP B LC in attesa operazione, digitare:

7 # 1 # (abilita la retroilluminazione in standby)
oppure
7 # 0 # (disabilita la retroilluminazione in standby) ✔ 60 s

3.12 FUNZIONAMENTO EASY O AVANZATO

Questa operazione è possibile solo se la memoria dei codici utente è vuota.

Con XKP B / XKP B LC in attesa operazione, digitare:

12 # 0 # (abilita il Funzionamento Easy)
oppure
12 # 1 # (abilita il Funzionamento Avanzato) ✔ 60 s

RIASSUNTO DELLA PROGRAMMAZIONE

MEMORIZZARE UN CODICE UTENTE (EASY: da 0000 a 9999 AVANZATO: da 00 a 999999)

PWD # 1 # codice # codice E nr. # (abilitato al comando digitato)
PWD # 1 # codice # codice # (abilitato a tutti i comandi)
PWD # 1 # codice # codice E nr. nr. ... # (abilitato ai comandi digitati)

CANCELLARE UN CODICE UTENTE

PWD # 2 # codice # codice

CANCELLARE TUTTI I CODICI UTENTE

PWD # 3 # 3

CAMBIARE LA PWD

PWD # 4 # nuova PWD # nuova PWD

RIPRISTINARE LE CONDIZIONI DI FABBRICA

PWD # 5 # 5

COMANDO DIRETTO DA PULSANTE E

PWD # 6 # nr. # (abilitato sul comando digitato)
PWD # 6 # 0 # (disabilitato)

RETROILLUMINAZIONE IN STANDBY

PWD # 7 # 1 # (abilita la retroilluminazione in standby)
PWD # 7 # 0 # (disabilita la retroilluminazione in standby)

FUNZIONAMENTO EASY O AVANZATO

PWD # 12 # 0 # (abilita Easy)
PWD # 12 # 1 # (abilita Avanzato)

4. UTILIZZO

Seguire le indicazioni e raccomandazioni per la sicurezza ricevute dall'installatore.
Se la retroilluminazione è spenta, per accenderla premere un pulsante qualsiasi.
Utenti non vedenti e ipovedenti: questi utenti possono riconoscere i pulsanti mediante i puntini in rilievo sulla superficie.

COMANDO CON CODICE Digitare la sequenza di comando in base al modo di funzionamento EASY o AVANZATO. Per la riservatezza degli accessi, non divulgare il codice utente ricevuto dall'installatore.

Funzionamento EASY digitare:

codice utente E	XKP B / XKP B LC esegue il comando e segnala OK.

Il codice utente risulta dai 4 numeri digitati prima di E. Se prima di E vengono digitati più di 8 numeri, XKP B / XKP B LC segnala errore.

Funzionamento AVANZATO digitare:

# codice utente E nr del comando (da 1 a 4)	XKP B / XKP B LC esegue il comando e segnala OK.

Se il codice è abilitato a più comandi, dopo E è possibile digitare più nr in successione.

COMANDO DIRETTO: premere il pulsante **E**, XKP B / XKP B LC esegue il comando e segnala OK. Se il pulsante E non è programmato, può solo accendere la retroilluminazione. Se viene premuto una seconda volta, XKP B / XKP B LC segnala errore.

Segnalazione OK: **1 BIP e 1 lampeggio del Led verde**, poi XKP B / XKP B LC torna in standby (led spenti).
Segnalazione ERRORE: **5 rapidi BIP e lampeggi del Led rosso**. XKP B / XKP B LC non esegue il comando e torna in standby.
Errore segnalato dopo E: codice errato. Errore segnalato prima di E: più di 8 numeri digitati prima di E. Errore segnalato dopo #: # è stato digitato 2 volte.

Verifica del modo di funzionamento di XKP B / XKP B LC digitare:

 # 4 E

Verificare il Led verde: 1 breve accensione = Easy 2 brevi accensioni = Avanzato

5. SOLUZIONE AI PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO

Segnalazione	Spiegazione	Azione necessaria
All'accensione XKP B / XKP B LC segnala errore.	Dati in memoria corrotti.	Sostituire il dispositivo.
All'accensione, il Led rosso lampeggia continuamente.	Errore di collegamento.	Verificare il collegamento ai morsetti BUS 2easy.
Quando si digita un pulsante, il dispositivo non si accende.	Mancanza di alimentazione o dispositivo non funzionante.	Verificare collegamento e presenza di alimentazione. Se non ci sono errori, sostituire il dispositivo.
Un codice utente abilitato non attiva il comando, i Led lampeggiano continuamente.	Errore nella configurazione dei DIP switch.	Verificare la configurazione dei DIP switch di tutti i dispositivi BUS 2easy collegati.
	Dispositivo BUS 2easy non iscritto.	Eseguire l'iscrizione dei dispositivi BUS 2easy.

6. MANUTENZIONE

Pulire solo le superfici esterne con un panno morbido. Non utilizzare detergenti né oli. Non eseguire alcuna modifica ai componenti originali. Per le sostituzioni utilizzare esclusivamente ricambi originali FAAC.

Contents

1. XKP B / XKP B LC 2
Technical data 2
2. Installation 3
Connecting to the board with BUS 2easy 4
Connecting to a BUS-RELAY interface 5
3. Programming 6
3.1 Store a user code 7
3.2 Delete a user code 8
3.3 Delete all user codes 8
3.4 Change the PWD 8
3.5 Restore factory settings 8
3.6 Direct command button E 8
3.7 Backlighting in standby 9
3.12 Easy or Advanced Operation 9
Programming summary 10
4. Usage 11
5. Troubleshooting 12
6. Maintenance 12

Translation of the original instructions **EN**

1. XKP B / XKP B LC

The XKP B / XKP B LC keypad is included in the range of FAAC BUS 2easy control devices. The range also includes, for example, XK10, XK11, XTR B (see catalogue FAAC).

The XKP B / XKP B LC allows you to activate commands by entering numeric codes restricted to each user. Each user code must be stored on the device using a programming procedure. In order to restrict access, user codes must not be given to other people.

⚠ The XKP B / XKP B LC cannot be used as an emergency stop device.
All commands are impulsive. Maintained command operation is not available.

The XKP B / XKP B LC can be connected to:

- electronic board with BUS 2easy
- BUS-RELAY interface XBR2
- BUS-RELAY interface XBR4

When you switch it on, the XKP B / XKP B LC automatically recognises the type of connection.

The XKP B / XKP B LC is factory set to **Easy Operation** mode: each user code consists of 4 digits and only ever activates one command. Alternatively, **Advanced operating** mode can be set: each user code has a variable length from 2 to 6 digits and can activate one, several or all the commands that are available. The code and commands are defined during programming. The user must enter his personal code and then the number of the command.

Programming - password protected:

- store user codes
- delete the user codes individually or all of them
- change the password (PWD)
- restore factory settings
- enable/disable a direct command using button E
- enable/disable backlighting in standby mode
- set the mode of operation to Easy or Advanced (possible only with the user code memory empty)

The boards with BUS 2easy that are compatible or incompatible with the XKP B / XKP B LC are indicated below. Some boards are compatible only if the firmware has been updated to the versions indicated (FW) or later (refer to the instructions of the updated boards). The boards with BUS 2easy that are not listed are compatible with any FW version.

Compatible boards [revision]	FW
E045 [previous to 1L]	1.7
E045 [1L and later]	3.2
E145 [previous to 1R]	2.0
E145 [1R and later]	3.2
E124 [all]	3.2
E721 [all]	2.9
624BLD [all]	2.1
E680 [all]	2.1
JE275 [all]	2.1
Incompatible boards:	
E700, E720, E024, E391, E012S, E850	

TECHNICAL DATA

power supply	BUS 2easy line
MAX power consumption	20 mA
protection rating	IP 54
operating temperature	-20°C to +55°C
dimensions	100 x 72 x 21 mm
user code memory	max 255 codes

ⓘ Refer to the board instructions for the maximum number of devices that can be installed on the BUS 2easy line.

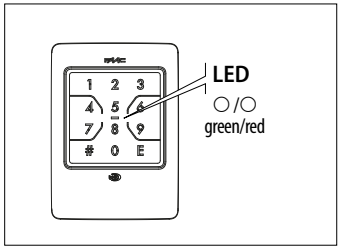
2. INSTALLATION

The support surface must be flat and smooth. The IP sealing gaskets must be present and intact, in the base (✎ **1**) and in the body (✎ **4**).

1. Prepare the connecting cables and install the base. Follow the instructions given in ✎ **1**. Use fasteners suitable for the material to which it is to be attached and keep to the screw dimensions indicated in the figure for wood / brick / masonry (**A**) or metal (**B**).
2. Connect XKP B / XKP B LC to the terminals BUS 2easy on the board or the BUS-RELAY interface. Follow the instructions given in ✎ **2** and ✎ **3**.
   - Remove at least 1 cm of the conducting sheath.
   - The connector on the XKP B / XKP B LC allows the wires to be inserted by pushing them in (**A**), without the use of a screwdriver or other tools.
   - If you need to remove the wires, carefully press the levers on the connector (**B**).
3. Configure the DIP switches according to the type of connection (board with BUS 2easy or BUS-RELAY interface).
4. Turn power on to the board and wait for a few seconds.
   - The XKP B / XKP B LC lights up for 1 s and then goes into standby: the signalling LEDs and backlighting are factory set to off.
5. Register the BUS 2easy (see the board or BUS-RELAY interface instructions).
6. Program the unit (§).
   - If you wish to change the Easy/Advanced operating mode, carry out the procedure indicated in § before storing the user codes.
   - Store the user codes (§).
   - Carry out any optional programming such as button E (§).
   - We recommend that you change the PWD (§).
7. Check that all the enabled commands are working correctly, and button E, if enabled (§).
8. Secure the body to the base (✎ **4**).

   Fully tighten the screws to make sure that the IP sealing gaskets are compressed.

9. Secure the cover (✎ **5**).



Note Always press one button at a time (if 2 buttons are pressed at the same time, neither is recognised). The timeout between the pressing of buttons is 5 s. Each time a button is pressed, the XKP B / XKP B LC issues a short acoustic signal and the backlighting turns off momentarily.

Key to Symbols

○ LED off	● LED on
✱ Flashing	✱ Fast flashing
🕘 Time	🔊 Beep

Signal on XKP B / XKP B LC

OK ✔	1 🔊 ● 0.5 s (green)
ERROR ✖	5 🔊 5 ✱ (red)
TIMEOUT 🕘 waiting for operation	✱ 60 s (red)
STANDBY /Low consumption (LC) mode active	○ ○ (green and red)

Deactivation of low consumption mode (LC) takes place when the control device is activated .

CONNECTING TO THE BOARD WITH BUS 2EASY

The commands that can be activated are defined using the DIP switches.

Users and commands assigned to them are handled via programming (store/delete user codes) (§).

Configuring the DIP switches

- **DIP 5** operating mode: 1 command or 2 commands
- **DIP switches 1-4**: commands that the XKP B / XKP B LC transmit to the board

⚠ For each control device connected to the BUS 2easy line, position the DIP switches so that a command is used only on one device.

To add an XKP B / XKP B LC to an existing system, you must know which commands are already used on the other BUS 2easy devices that are present (see the instructions for the devices).

For future reference, you can make a note of the commands of all the installed devices in the table at the end of this manual.

The configuration of BUS 2easy Photocells, or BUS 2easy Safety Edges does not interfere with the control devices.

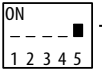
1 1 Command mode



→ DIP 5 = OFF

DIP switch 1 2 3 4	command 1
0 0 0 0	Open A_1
0 0 0 1	Open A_2
0 0 1 0	Open A_3
0 0 1 1	Open A_4
0 1 0 0	Open A_5
0 1 0 1	Stop
0 1 1 0	Stop NC*_1
0 1 1 1	Stop NC*_2
1 0 0 0	Close
1 0 0 1	Open B_1
1 0 1 0	Open B_2
1 0 1 1	Open B_3
1 1 0 0	Open B_4
1 1 0 1	Open B_5
1 1 1 0	not used
1 1 1 1	not used

2 2 Command mode



→ DIP 5 = ON

DIP switch 1 2 3 4	command 1	command 2
0 0 0 0	Open A_1	Open B_1
0 0 0 1	Open A_1	Open B_2
0 0 1 0	Open A_1	Stop
0 0 1 1	Open A_1	Close
0 1 0 0	Open A_2	Open B_1
0 1 0 1	Open A_2	Open B_2
0 1 1 0	Open A_2	Stop
0 1 1 1	Open A_2	Close
1 0 0 0	Open A_3	Open B_3
1 0 0 1	Open A_3	Open B_4
1 0 1 0	Open A_3	StopNC*_1
1 0 1 1	Open A_3	Close
1 1 0 0	Open A_4	Open B_3
1 1 0 1	Open A_4	Open B_4
1 1 1 0	Open A_4	StopNC*_2
1 1 1 1	Open A_4	Close

1 = ON ; 0 = OFF

* Stop NC also generates a Stop when the XKP B / XKP B LC is disconnected.

Check the configuration of DIP switches in the used board instructions. According to the type of board, some configurations may not be used or correspond to different commands.

CONNECTING TO A BUS-RELAY INTERFACE

The commands correspond to the Relay outputs of the BUS-RELAY interface.

An ID has to be assigned to the keypad via the DIP switches.

Users and commands assigned to them are handled via programming (store/delete user codes) (§).

Configuring the DIP switches

- **DIP switches 1-2**: device identification (ID)
- DIP switches 3, 4, 5: irrelevant

⚠ Each control device connected to the BUS-RELAY interface must have a different ID.

ⓘ To add an XKP B / XKP B LC to an existing system you must know the IDs of the other BUS 2easy devices that are present (see the instructions for the devices).

For future reference, you can make a note of the IDs of the installed devices in the table at the end of this manual.

The configuration of BUS 2easy Photocells, or BUS 2easy Safety Edges does not interfere with the control devices.

3 Control device ID

SW1



DIP switch 1 2 3 4 5	ID
0 0 x x x	ID1
0 1 x x x	ID2
1 0 x x x	ID3
1 1 x x x	ID4

1 = ON ; 0 = OFF ; x = irrilevant

3. PROGRAMMING

The programming function is PWD protected. In order to restrict access, set a new PWD when the system is programmed for the first time. Do not give the PWD to other people.

Factory-set PWD: 1 2 3 4

Start programming with the XKP B / XKP B LC in standby.

Enter:

 # PWD # ✔ 60 s

Enter the number of the option (menu 1…12)

E.g. for a new user code, enter: **1 #**

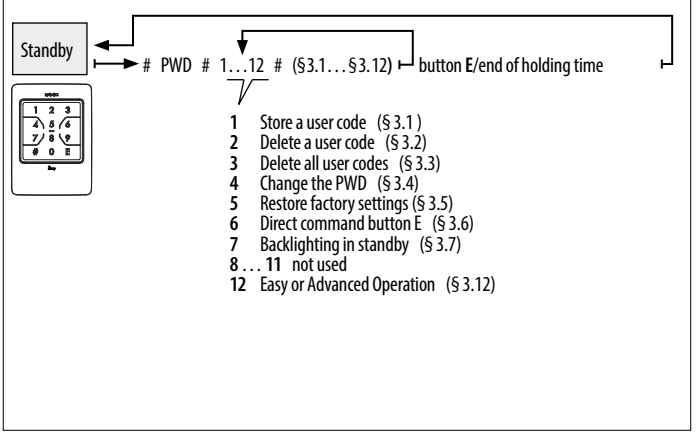
Carry out the procedure following the instructions in the relative section. ✔ 60 s

If the XKP B / XKP B LC indicates an error, it should be reprogrammed correctly.
After the OK message appears, the XKP B / XKP B LC waits for an operation for 60 s.

When the XKP B / XKP B LC is waiting for an operation, it is possible to carry out another operation from the menu.

Press E to end the programming (the programming also ends if the timeout expires without any keys being pressed).

When programming has been completed, the XKP B / XKP B LC reverts to standby mode.



3.1 STORE A USER CODE

This stores the user codes that have to be entered to activate the commands. Carry out the procedure according to the mode of operation that has been set: Easy or Advanced.
Only numeric codes can be entered. If you attempt to store a code that is already in memory, the XKP B / XKP B LC signals an error.

■ EASY OPERATION

User codes consisting of 4 numbers, in various combinations (from 0000 to 9999). Each code can be enabled for only 1 XKP B / XKP B LC command, to be specified when it is being stored.

When the XKP B / XKP B LC is waiting for an operation, enter:

1 # code # code E no. # ✔ 60 s

E.g.: User code 6110, enabled for command 1: 1 # 6110 # 6110 E 1 #

■ ADVANCED OPERATION

User codes of variable length from 2 to 6 digits, in various combinations (from 00 to 9999999), e.g. 060464. Each code can be enabled for 1, several or all commands on the XKP B / XKP B LC.

When the XKP B / XKP B LC is waiting for an operation, enter:

1 # code # code # (enables all available commands)
or
1 # code # code E no. # (enables only 1 command)
or
1 # code # code E no. no. ... # (enables several commands) ✔ 60 s

E.g.:
Code 610, enabled for all commands: 1 # 610 # 610 #
Code 610, enabled only for command 1: 1 # 610 # 610 E 1 #
Code 610, enabled for commands 1 and 3: 1 # 610 # 610 E 1 3 #

command no. according to the type of connection and configuration of the DIP switches	**no. 1**	**no. 2**	**no. 3**	**no. 4**
With BUS 2easy board				
XKP B / XKP B LC in 1 command mode	Command 1	-	-	-
XKP B / XKP B LC in 2 commands mode	Command 1	Command 2	-	-
With XBR2	Relay 1	Relay 2	-	-
With XBR4	Relay 1	Relay 2	Relay 3	Relay 4

3.2 DELETE A USER CODE

When the XKP B / XKP B LC is waiting for an operation, enter:

2 # code # code # ✔ 60 s

E.g.: Deleting user code 6110: 2 # 6110 # 6110 #

3.3 DELETE ALL USER CODES

When the XKP B / XKP B LC is waiting for an operation, enter:

3 # 3 # ✔ 60 s

3.4 CHANGE THE PWD

Enter the PWD (maximum of 6 digits). Only numeric codes can be entered, in any combination from 0 to 999999 e.g. 240764.

When the XKP B / XKP B LC is waiting for an operation, enter:

4 # new PWD # new PWD # ✔ 60 s

3.5 RESTORE FACTORY SETTINGS

This restores the XKP B / XKP B LC to its factory settings: user code memory empty, command without code from button E disabled, Easy Operation, PWD: 1 2 3 4, no backlighting in standby. When finished, the XKP B / XKP B LC exits from programming mode and goes into standby.

When the XKP B / XKP B LC is waiting for an operation, enter:

5 # 5 # ✔ ○ ○

3.6 DIRECT COMMAND BUTTON E

Button E can be used to activate a command without having to enter a user code (direct command).
By default, the direct command button E is disabled. To enable it, specify the number of the command to be activated. To disable it, press 0 instead of the number of the command.

When the XKP B / XKP B LC is waiting for an operation, enter:

6 # Ch. # (enabled on the command entered)
or
6 # 0 # (disabled) ✔ 60 s

E.g.: Button E, enabled for direct command 1: 6 # 1 #

3.7 BACKLIGHTING IN STANDBY

The XKP B / XKP B LC has been factory set so that the backlight goes off when it is in standby.

When the XKP B / XKP B LC is waiting for an operation, enter:

7 # 1 # (enables backlighting in standby)
or
7 # 0 # (disables backlighting in standby) ✔ 60 s

3.12 EASY OR ADVANCED OPERATION

It is only possible to carry out this operation if the user code memory is empty.

When the XKP B / XKP B LC is waiting for an operation, enter:

12 # 0 # (enables Easy Operation)
or
12 # 1 # (enables Advanced Operation) ✔ 60 s

PROGRAMMING SUMMARY

STORE A USER CODE (EASY: from 0000 to 9999 ADVANCED: from 00 to 999999)

# PWD # 1 # code # code E no. #	(enabled for the command entered)
# PWD # 1 # code # code #	(enabled for all commands)
# PWD # 1 # code # code E no. no. ... #	(enables the commands entered)

DELETE A USER CODE

PWD # 2 # code # code

DELETE ALL USER CODES

PWD # 3 # 3

CHANGE THE PWD

PWD # 4 # new PWD # new PWD

RESTORE FACTORY SETTINGS

PWD # 5 # 5

DIRECT COMMAND BUTTON E

# PWD # 6 # no. #	(enabled on the command entered)
# PWD # 6 # 0 #	(disabled)

BACKLIGHTING IN STANDBY

# PWD # 7 # 1 #	(enables backlighting in standby)
# PWD # 7 # 0 #	(disables backlighting in standby)

EASY OR ADVANCED OPERATION

# PWD # 12 # 0 #	(enables Easy)
# PWD # 12 # 1 #	(enables Advanced)

4. USAGE

Follow the safety instructions and recommendations given by the installer.
If the backlighting is off, press any button to switch it on.
Blind or visually impaired users: these users can recognise the buttons using the raised dots on the surface.

COMMAND WITH ACCESS CODE Enter the command code according to the mode of operation, EASY or ADVANCED. In order to restrict access, do not give the user code provided by the installer to other people.

EASY Operation enter:

user code E	The XKP B / XKP B LC carries out the command and signals OK.

The user code is the 4 numbers entered before E is pressed. If more than 8 numbers are entered before E, the XKP B / XKP B LC indicates an error.

ADVANCED operation enter:

# user code E no. of the command (from 1 to 4)	The XKP B / XKP B LC carries out the command and signals OK.

If the code is enabled for multiple commands, more than one number can be entered in succession after E has been pressed.

DIRECT COMMAND: press button **E**, The XKP B / XKP B LC carries out the command and signals OK. If button E is not programmed, it can only turn on the backlighting. If it is pressed again, the XKP B / XKP B LC signals an error.

OK signal: **1 BEEP and 1 flash of the green LED**, then the XKP B / XKP B LC reverts to standby mode (LEDs off).
ERROR signal: **5 rapid BEEPS and flashes of the red LED**. The XKP B / XKP B LC does not carry out the command and reverts to standby mode.
Error signalled after E is entered: incorrect code. Error signalled before E is entered: more than 8 numbers entered before E. Error signalled after # is entered: # has been entered twice.

Check the operating mode of the XKP B / XKP B LC enter:

 # 4 E

Check the green LED: turns on briefly once = Easy turns on briefly twice = Advanced

5. TROUBLESHOOTING

Indication	Explanation	Necessary action
When you switch it on, the XKP B / XKP B LC gives an error.	Corrupted data in memory.	Replace the device.
When you switch it on, the red LED flashes continuously.	Connection error.	Check the connections on the BUS 2easy terminals.
The device does not turn on when a button is pressed.	No power or device not working.	Check that the power supply is connected and live. If there are no errors, replace the device.
An enabled user code does not activate the command, the LEDs flash continuously.	DIP switch configuration error.	Check the configuration of the DIP switches for all the BUS 2easy devices that are connected.
	BUS 2easy device not registered.	Register the BUS 2easy devices.

6. MAINTENANCE

Clean the outer surfaces only with a soft cloth. Do not use detergents or oils. Do not make any modifications to the original components. Only use original FAAC spare parts.

Sommaire

1. XKP B / XKP B LC 2
Données techniques 2
2. Installation 3
Raccordement à la carte avec BUS 2easy 4
3. Programmation 6
3.1 Mémoriser un code utilisateur 7
3.2 Supprimer un code utilisateur 8
3.3 Supprimer tous les codes utilisateur 8
3.4 Modifier le MdP 8
3.5 Rétablir les réglages d'usine 8
3.6 Commande directe à partir du bouton E 8
3.7 Rétroéclairage en stand-by 9
3.12 Fonctionnement Easy ou Avancé 9
Résumé de la programmation 10
4. Utilisation 11
5. Solution aux problèmes de fonctionnement . 12
6. Entretien 12

Traduction de la notice originale **FR**

1. XKP B / XKP B LC

Le clavier XKP B / XKP B LC fait partie de la gamme FAAC de dispositifs de commande BUS 2easy. La gamme comprend également, par exemple XK10, XK11, XTR B (voir Catalogue FAAC).

XKP B / XKP B LC permet d'activer les commandes en saisissant des codes numériques réservés à chaque utilisateur. Chaque code utilisateur doit être mémorisé sur le dispositif au moyen de la procédure de programmation. Pour des raisons de confidentialité, ne pas divulguer les codes d'accès.

⚠ XKP B / XKP B LC ne peut pas être utilisé comme arrêt d'urgence.
Toutes les commandes sont impulsives. Le fonctionnement à commande maintenue n'est pas disponible.

XKP B / XKP B LC peut être raccordé à :
- Carte électronique avec BUS 2easy
- Interface BUS-RELAY XBR2
- Interface BUS-RELAY XBR4

À l'allumage, XKP B / XKP B LC reconnaît le type de raccordement.

Par réglage d'usine, XKP B / XKP B LC est en mode de **Fonctionnement Easy** : chaque code utilisateur est composé de 4 chiffres et n'active toujours qu'une seule commande. Alternativement, il est possible de programmer le mode de **Fonctionnement Avancé** : chaque code utilisateur a une longueur de 2 à 6 chiffres et peut activer une, certaines ou toutes les commandes disponibles. Les codes et les commandes sont définis en programmation. L'utilisateur doit frapper son propre code puis le numéro de commande.

Programmation protégée par mot de passe :
- mémoriser les codes utilisateurs
- supprimer les codes utilisateur, individuellement ou en bloc
- modifier le mot de passe (MdP)
- rétablir les réglages d'usine
- activer/désactiver une commande directe à partir du bouton E
- activer/désactiver le rétroéclairage en stand-by
- configurer le fonctionnement Easy ou Avancé (uniquement possible avec la mémoire des codes utilisateur vide)

Nous indiquons ci-après les cartes avec BUS 2easy compatibles ou non avec XKP B / XKP B LC. Certaines cartes sont compatibles seulement si le micrologiciel est mis à jour avec les versions indiquées (FW) ou successives (consulter les instructions des cartes mises à jour). Les cartes avec BUS 2easy non citées sont compatibles dans n'importe quelle version FW.

Cartes compatibles [révision]	FW
E045 [antécédente à 1L]	1.7
E045 [1L et suivantes]	3.2
E145 [antécédente à 1R]	2.0
E145 [1R et suivantes]	3.2
E124 [toutes]	3.2
E721 [toutes]	2.9
624BLD [toutes]	2.1
E680 [toutes]	2.1
JE275 [toutes]	2.1
Cartes non compatibles :	
E700, E720, E024, E391, E012S, E850	

DONNÉES TECHNIQUES

alimentation	ligne BUS 2easy
consommation MAX	20 mA
indice de protection	IP 54
température de fonctionnement	-20 °C +55 °C
dimensions d'encombrement	100 x 72 x 21 mm
mémoire codes utilisateur	max 255 codes

ⓘ Vérifier le nombre maximal de dispositifs pouvant être installés sur la ligne BUS 2easy.

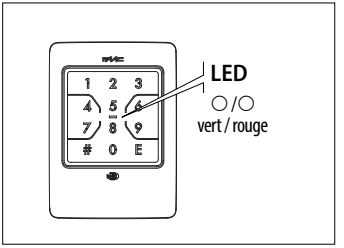
2. INSTALLATION

⚠ La surface d'appui doit être plane et régulière. Les joints d'étanchéité IP doivent être présents et intacts, dans la base (✎**1**) et dans le corps (✎**4**).

1. Préparer les câbles de raccordement et fixer la base. Respecter les indications de ✎**1**. Utiliser des fixations adaptées au matériau de support, en respectant les dimensions des vis indiquées sur la figure en cas de bois/brique/maçonnerie (**A**), ou métal (**B**).
2. Brancher XKP B / XKP B LC aux bornes BUS 2easy de la carte ou de l'interface BUS-RELAY utilisée. Respecter les indications de ✎**2** et ✎**3**.
   - Dénuder au moins 1 cm de conducteur de la gaine.
   - Le connecteur sur XKP B / XKP B LC permet l'introduction des câbles par pression (**A**), sans utiliser de tournevis ou d'autres outils.
   - S'il est nécessaire d'extraire les câbles, appuyer doucement sur les leviers du connecteur (**B**).
3. Configurer les DIP switches selon le type de raccordement (carte avec BUS 2easy ou interface BUS-RELAY).
4. Alimenter la carte et attendre quelques secondes :
   - XKP B / XKP B LC s'allume pendant 1 s, puis se met en état de stand-by : par réglage d'usine, la LED de signalisation et le rétro-éclairage sont éteints.
5. Effectuer l'inscription BUS 2easy (voir les instructions de la carte ou de l'interface BUS-RELAY utilisée).
6. Effectuer la programmation (§).
   - Si l'on veut changer le mode de fonctionnement, Easy/Avancé exécuter l'opération de § avant de mémoriser les codes utilisateur.
   - Mémoriser les codes utilisateurs (§).
   - Effectuer toute programmation facultative comme le bouton E (§).
   - La modification du MdP est recommandée (§).
7. Vérifier le fonctionnement correct de toutes les commandes activées et du bouton E, si activé (§).
8. Fixer le corps sur la base (✎**4**).

⚠ Serrer complètement les vis pour assurer la compression des joints d'étanchéité IP.

9. Fixer le couvercle (✎**5**).



Remarque Toujours enfoncer un bouton à la fois (la saisie simultanée de 2 boutons n'est pas détectée). Le timeout pendant la saisie des boutons est de 5 s. À chaque saisie XKP B / XKP B LC émet un bref signal acoustique et éteint pendant un instant le rétroéclairage.

Légende des Symboles

○ LED éteinte	● LED allumée
✱ Clignotement	✱ Clignotement rapide
🕘 Temps	🔊 Bip

Signalisations sur XKP B / XKP B LC

OK ✔	1 🔊 ● 0.5 s (vert)
ERREUR ✖	5 🔊 5 ✱ (rouge)
TIMEOUT 🕘 attente opération	✱ 60 s (rouge)
STAND-BY/ Mode basse consommation (LC) activé	○ ○ (verte et rouge)

La sortie du mode basse consommation (LC) a lieu à l'activation du dispositif de commande .

RACCORDEMENT À LA CARTE AVEC BUS 2EASY

Les commandes pouvant être activées sont définies par les DIP switches.

Les utilisateurs et les commandes qui leur sont assignées sont gérées par programmation (mémorisation/suppression des codes utilisateur) (§).

Configurer les DIP switches

- **DIP 5** mode de fonctionnement : 1 commande ou 2 commandes
- **DIP 1-4** commandes que XKP B / XKP B LC envoie à la carte

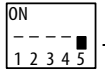
⚠ Pour chaque dispositif de commande raccordé sur la ligne BUS 2easy, positionner les DIP switches de manière à utiliser une commande sur un seul dispositif.

Pour ajouter un XKP B / XKP B LC à une installation existante, il faut connaître les commandes déjà utilisées sur les autres dispositifs BUS 2easy présents (voir instructions des dispositifs).

Le tableau à la fin de ce manuel permet de noter les commandes de tous les dispositifs installés pour d'éventuelles réalisations futures.

La configuration des Photocellules BUS 2easy, ou de Tranches de sécurité BUS 2easy n'interfère pas avec les dispositifs de commande.

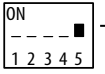
1 Mode 1 commande



→ DIP 5 = OFF

DIP switch 1 2 3 4	commande 1
0 0 0 0	Open A_1
0 0 0 1	Open A_2
0 0 1 0	Open A_3
0 0 1 1	Open A_4
0 1 0 0	Open A_5
0 1 0 1	Stop
0 1 1 0	Stop NC* _1
0 1 1 1	Stop NC* _2
1 0 0 0	Close
1 0 0 1	Open B_1
1 0 1 0	Open B_2
1 0 1 1	Open B_3
1 1 0 0	Open B_4
1 1 0 1	Open B_5
1 1 1 0	non utilisé
1 1 1 1	non utilisé

2 Mode 2 commandes



→ DIP 5 = ON

DIP switch 1 2 3 4	commande 1	commande 2
0 0 0 0	Open A_1	Open B_1
0 0 0 1	Open A_1	Open B_2
0 0 1 0	Open A_1	Stop
0 0 1 1	Open A_1	Close
0 1 0 0	Open A_2	Open B_1
0 1 0 1	Open A_2	Open B_2
0 1 1 0	Open A_2	Stop
0 1 1 1	Open A_2	Close
1 0 0 0	Open A_3	Open B_3
1 0 0 1	Open A_3	Open B_4
1 0 1 0	Open A_3	StopNC* _1
1 0 1 1	Open A_3	Close
1 1 0 0	Open A_4	Open B_3
1 1 0 1	Open A_4	Open B_4
1 1 1 0	Open A_4	StopNC* _2
1 1 1 1	Open A_4	Close

1 = ON ; 0 = OFF

* Stop NC, génère Stop même au moment où XKP B / XKP B LC est débranché.

Vérifier les configurations des DIP switches sur les instructions de la carte utilisée, car certaines configurations peuvent ne pas être employéesou correspondre à des commandes différentes.

3 RACCORDEMENT À UNE INTERFACE BUS-RELAY

Les commandes correspondent aux sorties Relay de l'interface BUS-RELAY.

Il est nécessaire d'attribuer un identifiant (ID) au clavier à l'aide des DIP switches.

Les utilisateurs et les commandes qui leur sont assignées sont gérées par programmation (mémorisation/suppression des codes utilisateur) (§).

Configurer les DIP switches

- **DIP 1-2** : identifiant du dispositif (ID)
- DIP 3, 4, 5 : insignifiants

Chaque dispositif de commande raccordé à l'interface BUS-RELAY doit avoir un ID différent.

Pour ajouter un XKP B / XKP B LC à une installation existante, il faut connaître les ID des autres dispositifs BUS 2easy présents (voir les instructions des dispositifs).

Le tableau à la fin de ce manuel permet de noter les ID des dispositifs installés pour d'éventuelles réalisations futures.

La configuration des Photocellules BUS 2easy, ou de Tranches de sécurité BUS 2easy n'interfère pas avec les dispositifs de commande.

4 ID du dispositif de commande

SW1



DIP switch 1 2 3 4 5	ID
0 0 x x x	ID1
0 1 x x x	ID2
1 0 x x x	ID3
1 1 x x x	ID4

1 = ON ; 0 = OFF ; x = insignifiant

3. PROGRAMMATION

La programmation est protégée par MdP. Pour assurer la confidentialité des accès, définir un nouveau MdP lors de la première programmation. Ne pas divulguer le MdP.

MdP d'usine : 1 2 3 4

Commencer la programmation avec XKP B / XKP B LC en mode stand-by.

Frapper :

 # MdP # ✔ 60 s

Frapper le numéro d'opération (menu 1…12)

P. ex. : pour un nouveau code utilisateur, frapper : **1 #**

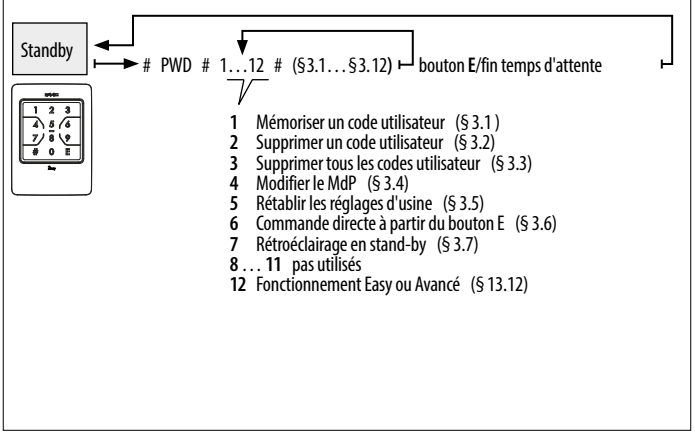
Exécuter l'opération conformément au paragraphe correspondant. ✔ 60 s

Si XKP B / XKP B LC signale une erreur, recommencer correctement.
Après la signalisation OK, XKP B / XKP B LC se met en attente opération pendant 60 s.

Avec XKP B / XKP B LC en attente opération, il est possible d'effectuer une autre opération à partir du menu.

Pour terminer la programmation, appuyer sur E (la programmation se termine même si le timeout s'écoule sans frapper).

À la fin de la programmation XKP B / XKP B LC revient en mode stand-by.



3.1 MÉMORISER UN CODE UTILISATEUR

Cette opération mémorise les codes utilisateur à frapper pour activer les commandes. Effectuer l'opération sur la base du Fonctionnement configuré : Easy ou Avancé.
Seuls les codes numériques sont autorisés. Si on essaie de mémoriser un code déjà présent dans la mémoire, XKP B / XKP B LC signale une erreur.

■ FONCTIONNEMENT EASY

Codes utilisateur de 4 chiffres, en différentes combinaisons (de 0000 à 9999). Chaque code peut être activé pour 1 seule commande de XKP B / XKP B LC, à préciser en phase de mémorisation.

Avec XKP B / XKP B LC en attente opération, frapper :

1 # code # code E chiffre # ✔ 60 s

Ex. : Code utilisateur 6110, activé pour la commande 1 : 1 # 6110 # 6110 E 1 #

■ FONCTIONNEMENT AVANCÉ

Codes utilisateur de longueur variable de 2 à 6 chiffres, en différentes combinaisons (de 00 à 999999), ex. : 060464. Chaque code peut être activé pour 1, plusieurs ou l'ensemble des commandes de XKP B / XKP B LC.

Avec XKP B / XKP B LC en attente opération, frapper :

1 # code # code # (active toutes les commandes disponibles)
ou
1 # code # code E chiffre # (active seulement 1 commande)
ou
1 # code # code E chiffre chiffre ... # (active certaines commandes) ✔ 60 s

Ex. :
Code 610, activé pour toutes les commandes : 1 # 610 # 610 #
Code 610, exclusivement activé pour la commande 1 : 1 # 610 # 610 E 1 #
Code 610, activé pour les commandes 1 et 3 : 1 # 610 # 610 E 1 3 #

n° commande en fonction du type de raccordement et de la configuration des DIP switches	**n° 1**	**n° 2**	**n° 3**	**n° 4**
Avec carte 7 XKP B / XKP B LC en mode 1 commande	Commande 1	-	-	-
XKP B / XKP B LC en mode 2 commandes	Commande 1	Commande 2	-	-
Avec XBR2	Relay 1	Relay 2	-	-
Avec XBR4	Relay 1	Relay 2	Relay 3	Relay 4

3.2 SUPPRIMER UN CODE UTILISATEUR

Avec XKP B / XKP B LC en attente opération, frapper :

2 # code # code # ✔ 60 s

Ex. : Supprimer le code utilisateur 6110 : 2 # 6110 # 6110 #

3.3 SUPPRIMER TOUS LES CODES UTILISATEUR

Avec XKP B / XKP B LC en attente opération, frapper :

3 # 3 # ✔ 60 s

3.4 MODIFIER LE MDP

Frapper un MdP d'un maximum de 6 chiffres. Seuls les codes numériques sont autorisés, dans n'importe quelle combinaison de 0 à 999999, par ex : 240764.

Avec XKP B / XKP B LC en attente opération, frapper :

4 # nouveau MdP # nouveau MdP # ✔ 60 s

3.5 RÉTABLIR LES RÉGLAGES D'USINE

Cette opération réinitialise XKP B / XKP B LC aux réglages d'usine : mémoire des codes utilisateur vide, commande sans code du bouton E désactivé, Fonctionnement Easy, MdP : 1 2 3 4, stand-by sans rétroéclairage. À la fin de l'opération, XKP B / XKP B LC sort de la programmation et se met en état de stand-by.

Avec XKP B / XKP B LC en attente opération, frapper :

5 # 5 # ✔ ○ ○

3.6 COMMANDE DIRECTE À PARTIR DU BOUTON E

Le bouton E peut être utilisé pour activer une commande sans avoir à frapper un code utilisateur (commande directe).

Par réglage d'usine, la Commande directe du bouton E est désactivée. Pour l'activer, spécifier le numéro de commande à activer. Pour la désactiver, frapper 0 au lieu du n° de commande.

Avec XKP B / XKP B LC en attente opération, frapper :

6 # chiffre. # (activé pour la commande saisie)

ou

6 # 0 # (désactivé) ✔ 60 s

Ex. : Bouton E, activé pour la Commande directe 1 : 6 # 1 #

3.7 RÉTROÉCLAIRAGE EN STAND-BY

Par réglage d'usine, lorsque XKP B / XKP B LC est en stand-by, le rétroéclairage est éteint.

Avec XKP B / XKP B LC en attente opération, frapper :

7 # 1 # (active le rétroéclairage en stand-by)
ou
7 # 0 # (désactive le rétroéclairage en stand-by) ✔ 60 s

3.12 FONCTIONNEMENT EASY OU AVANCÉ

Cette opération n'est possible que si la mémoire des codes utilisateur est vide.

Avec XKP B / XKP B LC en attente opération, frapper :

12 # 0 # (active le Fonctionnement Easy)
ou
12 # 1 # (active le Fonctionnement Avancé) ✔ 60 s

RÉSUMÉ DE LA PROGRAMMATION

MÉMORISER UN CODE UTILISATEUR (EASY : de 0000 à 9999 AVANCÉ : de 00 à 999999)

# MdP # 1 # code # code E chiffre #	(activé pour la commande saisie)
# MdP # 1 # code # code #	(activé pour toutes les commandes)
# MdP # 1 # code # code E chiffre chiffre ... #	(activé pour toutes les commandes saisies)

SUPPRIMER UN CODE UTILISATEUR

MdP # 2 # code # code

SUPPRIMER TOUS LES CODRS UTILISATEUR

MdP # 3 # 3

MODIFIER LE MdP

MdP # 4 # nouveau MdP # nouveau MdP

RÉTABLIR LES RÉGLAGES D'USINE

MdP # 5 # 5

COMMANDE DIRECTE DEPUIS LE BOUTON E

# MdP # 6 # chiffre #	(activé pour la commande saisie)
# MdP # 6 # 0 #	(désactivé)

RÉTROÉCLAIRAGE EN STAND-BY

# MdP # 7 # 1 #	(active le rétroéclairage en stand-by)
# MdP # 7 # 0 #	(désactive le rétroéclairage en stand-by)

FONCTIONNEMENT EASY OU AVANCÉ

# MdP # 12 # 0 #	(active Easy)
# MdP # 12 # 1 #	(active Avancé)

4. UTILISATION

Suivre les consignes de sécurité et les recommandations de l'installateur.

Si le rétroéclairage est éteint, appuyer sur n'importe quel bouton pour l'allumer.

Utilisateurs non-voyants et malvoyants : ces utilisateurs peuvent reconnaître les boutons à l'aide des points en relief sur la surface.

COMMANDE AVEC CODE Frapper la séquence de commande selon le mode de fonctionnement EASY ou AVANCÉ. Pour préserver la confidentialité des accès, ne pas divulguer le code utilisateur reçu de l'installateur.

Fonctionnement EASY frapper :

code utilisateur E	XKP B / XKP B LC exécute la commande et signale OK.

Le code utilisateur est obtenu à partir des 4 chiffres saisis avant E. Si plus de 8 chiffres sont saisis avant E, XKP B / XKP B LC signale une erreur.

Fonctionnement AVANCÉ frapper :

# code utilisateur E n° de la commande (de 1 à 4)	XKP B / XKP B LC exécute la commande et signale OK.

Si le code est activé pour plusieurs commandes, après E, il est possible de frapper plusieurs chiffres l'un après l'autre.

COMMANDE DIRECTE : appuyer sur le bouton **E**, XKP B / XKP B LC exécute la commande et signale OK. Si le bouton E n'est pas programmé, il peut seulement allumer le rétroéclairage. S'il est appuyé une seconde fois, XKP B / XKP B LC signale une erreur.

Signalisation OK : **1 BIP et 1 clignotement de la LED verte**, puis XKP B / XKP B LC se remet en état de stand-by (LEDs éteintes).

Signalisation ERREUR : **5 BIPS rapides et clignotements de la LED rouge**. XKP B / XKP B LC n'exécute pas la commande et revient à l'état de stand-by.

Erreur signalée après E : code erroné. Erreur signalée avant E : plus de 8 chiffre saisies avant E. Erreur signalé après # : # a été tapé 2 fois.

Vérification du mode de fonctionnement de XKP B / XKP B LC frapper :

 # 4 E

Vérifier la LED verte : 1 allumage bref = Easy 2 allumages brefs = Avancé

5. SOLUTION AUX PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

Signalisation	Explication	Action nécessaire
À l'allumage XKP B / XKP B LC signale une erreur.	Données en mémoire corrompues.	Remplacer le dispositif.
À l'allumage, la LED rouge clignote continuellement.	Erreur de raccordement.	Vérifier le raccordement aux bornes BUS 2easy.
Lorsque qu'on appuie sur un bouton, le dispositif ne s'allume pas.	Absence d'alimentation ou le dispositif ne fonctionne pas.	Vérifier raccordement et présence d'alimentation. S'il n'y a pas d'erreurs, remplacer le dispositif.
Un code utilisateur activé n'actionne pas la commande, les LEDs clignotent continuellement.	Erreur lors de la configuration des DIP switches.	Vérifier la configuration des DIP switches de tous les dispositifs BUS 2easy connectés.
	Dispositif BUS 2easy non inscrit.	Effectuer l'inscription des dispositifs BUS 2easy.

6. ENTRETIEN

Nettoyer seulement les surfaces extérieures avec un chiffon doux. Ne pas l'utiliser de détergents ni d'huiles. N'apporter aucune modification aux composants d'origine. Pour le remplacement, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales FAAC.

Inhaltsverzeichnis

1. XKP B / XKP B LC 2
Technische Daten..... 2
2. Installation..... 3
Anschluss an die Platine mit BUS 2easy 4
Anschluss an eine BUS-RELAY Schnittstelle.. 5
3. Programmierung 6
3.1 Einen Benutzercode speichern 7
3.2 Einen Benutzercode löschen..... 8
3.3 Alle Benutzercodes löschen 8
3.4 Das PWD ändern 8
3.5 Auf Werkseinstellung zurücksetzen..... 8
3.6 Direktsteuerung über Taste E..... 8
3.7 Hintergrundbeleuchtung im Stand-by Modus9
3.12 Betriebsmodus Easy oder Erweitert 9
Zusammenfassung der Programmierung... 10
4. Gebrauch..... 11
5. Lösung der Betriebsprobleme..... 12
6. Wartung..... 12

1. XKP B / XKP B LC

Die Tastatur XKP B / XKP B LC gehört zur Palette der FAAC Steuervorrichtungen BUS 2easy. Die Palette umfasst zum Beispiel auch XK10, XK11, XTR B (siehe Katalog FAAC).

XKP B / XKP B LC ermöglicht die Aktivierung der Steuerungen mit der Eingabe der numerischen Codes, die den Benutzern vorbehalten sind. Jeder Benutzercode muss mittels Programmierungsverfahren auf der Vorrichtung gespeichert werden. Der Vertraulichkeit der Zugriffe wegen, geben Sie die Benutzercodes nicht bekannt.

XKP B / XKP B LC kann nicht als Not-Aus verwendet werden.
Alle Steuerungen sind Impulssteuerungen. Der Betrieb mit gehaltener Steuerung ist nicht verfügbar.

XKP B / XKP B LC kann angeschlossen werden an:

- Leiterplatine mit BUS 2easy
- BUS-RELAY Schnittstelle XBR2
- BUS-RELAY Schnittstelle XBR4

Beim Einschalten erkennt XKP B / XKP B LC den Anschlusstyp.

Werkseitig ist XKP B / XKP B LC im Betriebsmodus **Easy** programmiert: jeder Benutzercode besteht aus 4 Nummern und aktiviert immer und nur eine Steuerung. Andernfalls kann der Betriebsmodus **Erweitert** eingestellt werden: jeder Benutzercode weist eine variable Länge zwischen 2 und 6 Nummern auf und kann eine, einige oder alle verfügbaren Steuerungen aktivieren. Code und Steuerungen werden in der Programmierung bestimmt. Der Benutzer muss den eigenen Code und dann die Nummer der Steuerung eingeben.

Programmierung, geschützt durch Passwort, ermöglicht es:

- Die Benutzercodes zu speichern
- Die Benutzercodes einzeln oder im Block zu löschen
- Das Passwort (PWD) zu ändern
- Auf Werkseinstellung zurückzusetzen
- Eine direkte Steuerung über Taste E zu aktivieren/deaktivieren
- Die Hintergrundbeleuchtung im Stand-by Modus zu aktivieren/deaktivieren
- Den Betriebsmodus Easy oder Erweitert einzustellen (nur bei leerem Speicher der Benutzercodes möglich)

Im Folgenden werden die Platinen mit BUS 2easy aufgelistet, die mit XKP B / XKP B LC kompatibel oder nicht kompatibel sind. Einige Platinen sind nur kompatibel, wenn die Firmware auf die angegebenen oder darauffolgenden Versionen (FW) aktualisiert ist (hierzu die Anleitungen der aktualisierten Platinen lesen). Die nicht erwähnten Platinen mit BUS 2easy sind mit jeglicher FW Version kompatibel.

Kompatible Platinen [Revision]	FW
E045 [vor Rev. 1L]	1.7
E045 [1L und darauffolgende]	3.2
E145 [vor Rev. 1R]	2.0
E145 [1R und darauffolgende]	3.2
E124 [alle]	3.2
E721 [alle]	2.9
624BLD [alle]	2.1
E680 [alle]	2.1
JE275 [alle]	2.1
Nicht kompatible Platinen:	
E700, E720, E024, E391, E012S, E850	

TECHNISCHE DATEN

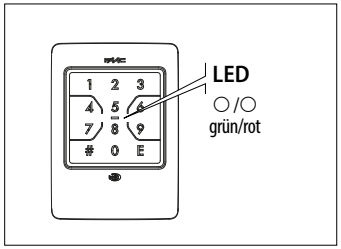
Versorgung	BUS 2easy Leitung
MAX Verbrauch	20 mA
Schutzgrad	IP 54
Betriebstemperatur	-20 °C +55 °C
Gesamtabmessungen	100 x 72 x 21 mm
Speicher Benutzercodes	max. 255 Codes

In der Anleitung der Platine die maximale Anzahl an Vorrichtungen, die auf der Leitung BUS 2easy installierbar sind, überprüfen.

2. INSTALLATION

⚠ Die Auflagefläche muss eben und regelmäßig sein. Die IP Dichtungen müssen in der Basis (✎**1**) und im Körper (✎**4**) vorhanden und unbeschädigt sein.

1. Die Anschlusskabel bereitstellen und die Basis befestigen. Die Angaben in ✎**1** beachten. Befestigungen verwenden, die für das Material der Halterungen geeignet sind, und die Größe der in der Abbildung angezeigten Schrauben für Holz/Ziegel/Mauerwerk (**A**) oder Metall (**B**) einhalten.
2. XKP B / XKP B LC an die Klemmen BUS 2easy der Platine oder der verwendeten BUS-RELAY Schnittstelle anschließen. Die Angaben in ✎**2** und ✎**3** beachten.
   - Mindestens 1 cm des Leiters von der Ummantelung freilegen.
   - Der Steckverbinder auf XKP B / XKP B LC ermöglicht die Einführung der Druckkabel (**A**), ohne Verwendung von Schraubenzieher oder anderen Werkzeugen.
   - Zum Herausziehen der Kabel leicht auf die Hebel des Steckverbinders (**B**) drücken.
3. Den DIP switch je nach Anschlussart konfigurieren (Platine mit BUS 2easy oder BUS-RELAY Schnittstelle).
4. Die Platine mit Strom versorgen und einige Sekunden abwarten:
   - XKP B / XKP B LC leuchtet 1 s lang auf und versetzt sich dann in den Stand-by Modus: werkseitig sind die Anzeige-LED und die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet.
5. Die Anmeldung der BUS 2easy durchführen (siehe Anleitung der Platine oder der verwendeten BUS-RELAY Schnittstelle).
6. Die Programmierung durchführen (§).
   - Zum Abändern des Betriebsmodus Easy/Erweitert den Vorgang § vor der Speicherung der Benutzercodes durchführen.
   - Die Benutzercodes speichern (§).
   - Eventuelle wahlfreie Programmierungen wie die Taste E durchführen (§).
   - Die Änderung des PWD wird empfohlen (§).
7. Die korrekte Funktionsweise aller aktivierten Steuerungen und der Taste E, sofern aktiviert, überprüfen (§).
8. Den Körper auf der Basis (✎**4**) befestigen.



⚠ Die Schrauben fest anziehen, um den Druck der IP Dichtungen zu gewährleisten.

9. Den Deckel befestigen (✎**5**).

Hinweis Immer eine Taste nach der anderen drücken (das gleichzeitige Drücken von 2 Tasten wird nicht erfasst). Das Timeout während des Antippens der Tasten beträgt 5 s. Bei jedem Antippen löst XKP B / XKP B LC ein kurzes akustisches Signal aus und löscht einen Augenblick die Hintergrundbeleuchtung.

Legende der Symbole

○ LED aus	● LED an
✱ Blinken	✳ Schnelles Blinken
🕘 Zeit	🔊 Bip

Anzeigen auf XKP B / XKP B LC

OK ✔	1🔊 ● 0.5 s (Grün)
FEHLER ✖	5🔊 5 ✱ (Rot)
TIMEOUT 🕘 In Erwartung des Vorgangs	✱ 60 s (Rot)
STAND-BY MODUS / Aktiver Energiesparmodus (LC)	○ ○ (Grün und Rot)

Der Abbruch des Energiesparmodus (LC) erfolgt bei Aktivierung der Steuervorrichtung

ANSCHLUSS AN DIE PLATINE MIT BUS 2EASY

Die aktivierbaren Steuerungen werden mittels DIP switch bestimmt.

Benutzer und die ihnen zugeordneten Steuerungen werden durch die Programmierung verwaltet (Speicherung/Löschung der Benutzercodes) (§).

Konfigurieren der DIP switches

- **DIP 5** Betriebsmodus: 1 Steuerung oder 2 Steuerungen
- **DIP 1-4** Steuerungen, die XKP B / XKP B LC an die Platine sendet

⚠ Für jede Steuervorrichtung, die auf der Leitung BUS 2easy angeschlossen ist, die DIP switches so positionieren, dass eine Steuerung für eine einzige Vorrichtung verwendet wird.

Um eine weitere XKP B / XKP B LC zu einer bereits bestehenden Anlage hinzuzufügen, sollten die bereits auf den anderen Vorrichtungen BUS 2easy verwendeten Steuerungen bekannt sein (siehe Anleitungen der Vorrichtungen).

Die Tabelle am Ende dieses Handbuchs ermöglicht das Notieren der Steuerungen aller installierten Vorrichtungen für eventuelle zukünftige Implementierungen.

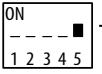
Die Konfiguration der Fotozellen BUS 2easy oder der Sicherheitsleisten BUS 2easy greift nicht in die Steuervorrichtungen ein.

1 Betriebsmodus 1 Steuerung



DIP switch 1 2 3 4	Steuerung 1
0 0 0 0	Open A_1
0 0 0 1	Open A_2
0 0 1 0	Open A_3
0 0 1 1	Open A_4
0 1 0 0	Open A_5
0 1 0 1	Stop
0 1 1 0	Stop NC* _1
0 1 1 1	Stop NC* _2
1 0 0 0	Close
1 0 0 1	Open B_1
1 0 1 0	Open B_2
1 0 1 1	Open B_3
1 1 0 0	Open B_4
1 1 0 1	Open B_5
1 1 1 0	nicht verwendet
1 1 1 1	nicht verwendet

2 Betriebsmodus 2 Steuerungen



DIP switch 1 2 3 4	Steuerung 1	Steuerung 2
0 0 0 0	Open A_1	Open B_1
0 0 0 1	Open A_1	Open B_2
0 0 1 0	Open A_1	Stop
0 0 1 1	Open A_1	Close
0 1 0 0	Open A_2	Open B_1
0 1 0 1	Open A_2	Open B_2
0 1 1 0	Open A_2	Stop
0 1 1 1	Open A_2	Close
1 0 0 0	Open A_3	Open B_3
1 0 0 1	Open A_3	Open B_4
1 0 1 0	Open A_3	StopNC* _1
1 0 1 1	Open A_3	Close
1 1 0 0	Open A_4	Open B_3
1 1 0 1	Open A_4	Open B_4
1 1 1 0	Open A_4	StopNC* _2
1 1 1 1	Open A_4	Close

1 = ON ; 0 = OFF

* Stop NC führt auch in dem Moment zu einem Stopp, in dem XKP B / XKP B LC getrennt wird.

Die Konfigurationen der DIP switches in den Anleitungen der verwendeten Platine überprüfen, da einige Konfigurationen keine Verwendung haben oder anderen Steuerungen entsprechen können.

ANSCHLUSS AN EINE BUS-RELAY SCHNITTSTELLE

Die Steuerungen entsprechenden den Relais-Ausgängen der BUS-RELAY Schnittstelle.
Es ist erforderlich, der Tastatur mittels der DIP switches einen Identifikationscode (ID) zuzuordnen.
Benutzer und die ihnen zugeordneten Steuerungen werden durch die Programmierung verwaltet (Speicherung/Löschung der Benutzercodes) (§).

Konfigurieren der DIP switches

- **DIP 1-2**: Identifikationscode der Vorrichtung (ID)
- DIP 3, 4, 5: irrelevant

⚠ Jede an der BUS-RELAY Schnittstelle angeschlossene Steuervorrichtung muss einen anderen ID haben.

ⓘ Um eine weitere XKP B / XKP B LC zu einer bereits bestehenden Anlage hinzuzufügen, sollten die IDs der anderen vorhandenen Vorrichtungen BUS 2easy bekannt sein (siehe Anleitungen der Vorrichtungen).
Die Tabelle am Ende dieses Handbuchs ermöglicht das Notieren der IDs der installierten Geräte für eventuelle zukünftige Implementierungen.
Die Konfiguration der Fotozellen BUS 2easy oder der Sicherheitsleisten BUS 2easy greift nicht in die Steuervorrichtungen ein.

3 ID der Steuervorrichtung

SW1
ON
– – x x x
1 2 3 4 5

DIP switch 1 2 3 4 5	ID
0 0 x x x	ID1
0 1 x x x	ID2
1 0 x x x	ID3
1 1 x x x	ID4

1 = ON ; 0 = OFF ; x = irrelevant

3. PROGRAMMIERUNG

Die Programmierung ist durch PWD geschützt. Der Vertraulichkeit der Zugriffe wegen, sollte bei der ersten Programmierung ein neues PWD eingegeben werden. Das PWD nicht bekannt geben.

Werkseitiges PWD: 1 2 3 4

Die Programmierung mit XKP B / XKP B LC im Stand-by Modus beginnen.

Eintippen:

 # PWD # ✔ 60 s

Die Nummer des Vorgangs eingeben (Menü 1 . . . 12)

Z. B.: für einen neuen Benutzercode Folgendes eingeben: **1 #**

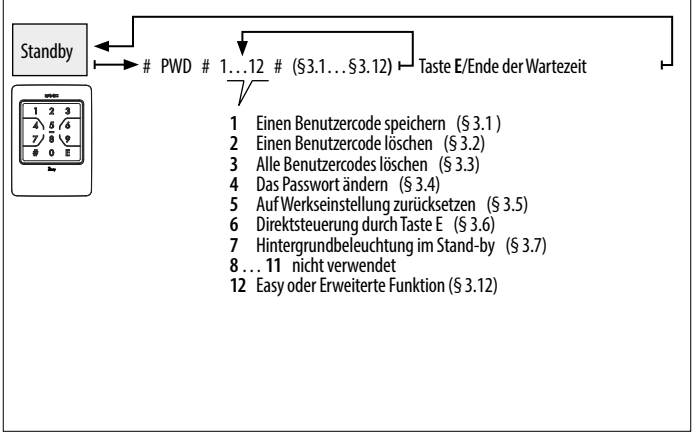
Den Vorgang durchführen und den entsprechenden Abschnitt beachten. ✔ 60 s

Wenn XKP B / XKP B LC einen Fehler meldet, den Vorgang erneut durchführen.
Nach der Meldung OK versetzt sich XKP B / XKP B LC 60 s lang in den Wartezustand.

Bei XKP B / XKP B LC in Erwartung des Vorgangs kann ein weiterer Vorgang aus dem Menü durchgeführt werden.

Zur Beendung der Programmierung die Taste E drücken (die Programmierung wird beendet, auch wenn das Timeout ohne jedwede Eingabe ausläuft).

Am Ende der Programmierung kehrt XKP B / XKP B LC in den Stand-by Modus zurück.



3.1 EINEN BENUTZERCODE SPEICHERN

Dieser Vorgang speichert die Benutzercodes, die eingegeben werden müssen, um die Steuerungen zu aktivieren. Den Vorgang je nach eingestelltem Betriebsmodus ausführen: Easy oder Erweitert.
Nur numerische Codes sind zulässig. Wenn ein bereits im Speicher bestehender Code gespeichert werden soll, zeigt XKP B / XKP B LC einen Fehler an.

■ BETRIEBSMODUS EASY

Benutzercode von 4 Nummern in unterschiedlichen Kombinationen (von 0000 bis 9999). Jeder Code kann nur für 1 Steuerung von XKP B / XKP B LC befähigt werden, die in der Speicherphase bestimmt wird.

Bei XKP B / XKP B LC in Erwartung des Vorgangs Folgendes eingeben:

1 # Code # Code E Nr. # ✔ 60 s

Beispiel: Benutzercode 6110, für die Steuerung 1 befähigt: 1 # 6110 # 6110 E 1 #

■ BETRIEBSMODUS ERWEITERT

Benutzercode von variabler Länge zwischen 2 und 6 Nummern in unterschiedlichen Kombinationen (von 00 bis 999999), z. B.: 060464. Jeder Code kann für 1, einige oder alle Steuerungen von XKP B / XKP B LC befähigt werden.

Bei XKP B / XKP B LC in Erwartung des Vorgangs Folgendes eingeben:

1 # Code # Code # (aktiviert alle verfügbaren Steuerungen)
oder
1 # Code # Code E Nr. # (aktiviert nur 1 Steuerung)
oder
1 # Code # Code E Nr. Nr. ... # (aktiviert einige Steuerungen) ✔ 60 s

Beispiel:
Code 610, für alle Steuerungen befähigt: 1 # 610 # 610 #
Code 610, nur für die Steuerung 1 befähigt: 1 # 610 # 610 E 1 #
Code 610, für die Steuerungen 1 und 3 befähigt: 1 # 610 # 610 E 1 3 #

Nr. der Steuerung je nach Anschlussart und Konfiguration der DIP switches	**Nr. 1**	**Nr. 2**	**Nr. 3**	**Nr. 4**
Mit Platine 7 XKP B / XKP B LC im Betriebsmodus 1 Steuerung	Steuerung 1	-	-	-
XKP B / XKP B LC im Betriebsmodus 2 Steuerungen	Steuerung 1	Steuerung 2	-	-
Mit XBR2	Relais 1	Relais 2	-	-
Mit XBR4	Relais 1	Relais 2	Relais 3	Relais 4

3.2 EINEN BENUTZERCODE LÖSCHEN

Bei XKP B / XKP B LC in Erwartung des Vorgangs Folgendes eingeben:

2 # Code # Code # ✔ 60 s

Beispiel: Den Benutzercode 6110 löschen: 2 # 6110 # 6110 #

3.3 ALLE BENUTZERCODES LÖSCHEN

Bei XKP B / XKP B LC in Erwartung des Vorgangs Folgendes eingeben:

3 # 3 # ✔ 60 s

3.4 DAS PWD ÄNDERN

PWD von max. 6 Nummern eingeben. Nur numerische Codes sind zulässig, in jeder Kombination von 0 bis 999999, z. B.: 240764.

Bei XKP B / XKP B LC in Erwartung des Vorgangs Folgendes eingeben:

4 # neues PWD # neues PWD # ✔ 60 s

3.5 AUF WERKSEINSTELLUNG ZURÜCKSETZEN

Dieser Vorgang setzt XKP B / XKP B LC auf die Werkseinstellungen zurück: Speicher der Benutzercodes leer, Steuerung ohne Code über Taste E deaktiviert, Betriebsmodus Easy, PWD: 1 2 3 4, Stand-by Modus ohne Hintergrundbeleuchtung. Am Ende des Vorgangs bricht XKP B / XKP B LC die Programmierung ab und versetzt sich in den Stand-by Modus.

Bei XKP B / XKP B LC in Erwartung des Vorgangs Folgendes eingeben:

5 # 5 # ✔ ○ ○

3.6 DIREKTSTEUERUNG ÜBER TASTE E

Die Taste E kann dazu verwendet werden, eine Steuerung ohne Eingabe irgendeines Benutzercodes zu verwenden (Direktsteuerung).
Werkseitig ist die Direktsteuerung über die Taste E deaktiviert. Zur Aktivierung die Nr. der zu aktivierenden Steuerung eingeben. Zur Deaktivierung 0 anstatt die Nr. der Steuerung eingeben.

Bei XKP B / XKP B LC in Erwartung des Vorgangs Folgendes eingeben:

6 # Nr. # (für die eingegebene Steuerung befähigt)
oder
6 # 0 # (deaktiviert) ✔ 60 s

Beispiel: Taste E, für die Direktsteuerung 1 befähigt: 6 # 1 #

3.7 HINTERGRUNDBELEUCHTUNG IM STAND-BY MODUS

Werkseitig ist die Hintergrundbeleuchtung bei XKP B / XKP B LC im Stand-by Modus ausgeschaltet.

Bei XKP B / XKP B LC in Erwartung des Vorgangs Folgendes eingeben:

7 # 1 # (aktiviert die Hintergrundbeleuchtung im Stand-by Modus)
oder
7 # 0 # (deaktiviert die Hintergrundbeleuchtung im Stand-by Modus) ✔ 60 s

3.12 BETRIEBSMODUS EASY ODER ERWEITERT

Dieser Vorgang ist nur dann möglich, wenn der Speicher der Benutzercodes leer ist.

Bei XKP B / XKP B LC in Erwartung des Vorgangs Folgendes eingeben:

12 # 0 # (aktiviert den Betriebsmodus Easy)
oder
12 # 1 # (aktiviert den Betriebsmodus Erweitert) ✔ 60 s

ZUSAMMENFASSUNG DER PROGRAMMIERUNG

SPEICHERUNG EINES BENUTZERCODES (EASY: von 0000 bis 9999 ERWEITERT: von 00 bis 999999)

PWD # 1 # Code # Code E Nr. # (für die eingegebene Steuerung befähigt)
PWD # 1 # Code # Code # (für alle Steuerungen befähigt)
PWD # 1 # Code # Code E Nr. Nr. ... # (für die eingegebenen Steuerungen befähigt)

EINEN BENUTZERCODE LÖSCHEN

PWD # 2 # Code # Code

ALLE BENUTZERCODES LÖSCHEN

PWD # 3 # 3

DAS PWD ÄNDERN

PWD # 4 # neues PWD # neues PWD

AUF WERKSEINSTELLUNG ZURÜCKSETZEN

PWD # 5 # 5

DIREKTSTEUERUNG ÜBER TASTE E

PWD # 6 # Nr. # (für die eingegebene Steuerung befähigt)
PWD # 6 # 0 # (deaktiviert)

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG IM STAND-BY MODUS

PWD # 7 # 1 # (aktiviert die Hintergrundbeleuchtung im Stand-by Modus)
PWD # 7 # 0 # (deaktiviert die Hintergrundbeleuchtung im Stand-by Modus)

BETRIEBSMODUS EASY ODER ERWEITERT

PWD # 12 # 0 # (aktiviert Easy)
PWD # 12 # 1 # (aktiviert Erweitert)

4. GEBRAUCH

Die vom Installateur erhaltenen Hinweise und Sicherheitsempfehlungen beachten.

Ist die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet, zum Einschalten eine beliebige Taste drücken.

Blinde oder schlecht sehende Benutzer: diese Benutzer können die Tasten durch die erhöhten Punkte auf der Oberfläche erkennen.

STEUERUNGEN MIT CODE Die Abfolge der Steuerungen je nach Betriebsmodus EASY oder ERWEITERT eingeben. Der Vertraulichkeit der Zugriffe wegen, geben Sie den vom Installateur erhaltenen Benutzercodes nicht bekannt.

Betriebsmodus EASY Eintippen:

Benutzercode E	XKP B / XKP B LC führt die Steuerung aus und zeigt OK an.

Der Benutzercode ergibt sich aus den 4 Nummern, die vor E eingegeben werden. Werden vor E mehr als 8 Nummern eingegeben, zeigt XKP B / XKP B LC einen Fehler an.

Betriebsmodus ERWEITERT Eintippen:

# Benutzercode E Nr. der Steuerung (von 1 bis 4)	XKP B / XKP B LC führt die Steuerung aus und zeigt OK an.

Wenn der Code für mehrere Steuerungen aktiviert ist, können nach E mehrere Nr. hintereinander eingegeben werden.

DIREKTSTEUERUNG: die Taste **E** drücken, XKP B / XKP B LC führt die Steuerung aus und zeigt OK an. Wenn die Taste E nicht programmiert ist, kann nur auf die Hintergrundbeleuchtung zugreifen. Wird sie ein zweites Mal gedrückt, zeigt XKP B / XKP B LC einen Fehler an.

Anzeige OK: **1 BIP und 1 Aufblinken der grünen LED**, dann kehrt XKP B / XKP B LC in den Stand-by Modus zurück (LED aus).

Anzeige FEHLER: **5 schnelle BIPs und Aufblinken der roten LED**. XKP B / XKP B LC führt die Steuerung nicht aus und kehrt in den Stand-by Modus zurück.

Fehler, gemeldet nach E: falscher Code. Fehler, gemeldet vor E: mehr als 8 eingegebene Nummern vor E. Fehler, gemeldet nach #: # wurde 2 Mal eingegeben.

Überprüfung des Betriebsmodus von XKP B / XKP B LC Eintippen:

 # 4 E

Die grüne LED überprüfen: 1 Mal kurzes Aufleuchten = Easy 2 Mal kurzes Aufleuchten = Erweitert

5. LÖSUNG DER BETRIEBSPROBLEME

Warnmeldung	Erklärung	Notwendige Tätigkeit
Beim Einschalten zeigt XKP B / XKP B LC einen Fehler an.	Daten im Speicher sind beschädigt.	Die Vorrichtung ersetzen.
Beim Einschalten blinkt die rote LED dauerhaft auf.	Anschlussfehler.	Den Anschluss an die Klemmen BUS 2easy überprüfen.
Beim Antippen einer Taste schaltet sich die Vorrichtung nicht ein.	Stromausfall oder die Vorrichtung funktioniert nicht.	Anschluss und Stromversorgung überprüfen. Wenn keine Fehler vorliegen, die Vorrichtung austauschen.
Ein aktivierter Benutzercode aktiviert die Steuerung nicht, die LEDs blinken dauerhaft auf.	Fehler bei der Konfiguration der DIP switches.	Die Konfiguration der DIP switches aller angeschlossenen Vorrichtungen BUS 2easy überprüfen.
	Vorrichtung BUS 2easy nicht angemeldet.	Die Anmeldung der Vorrichtungen BUS 2easy vornehmen.

6. WARTUNG

Die Außenflächen mit einem weichen Lappen reinigen. Weder Reinigungsmittel noch Öle verwenden. An den Originalbauteilen dürfen keinerlei Veränderungen vorgenommen werden. Wenn Teile ausgetauscht werden müssen, sind ausnahmslos Original-FAAC-Ersatzteile zu verwenden.

Índice

1. XKP B / XKP B LC 2
Datos técnicos 2
2. Instalación 3
Conexión a la tarjeta con BUS 2easy 4
Conexión a una interfaz BUS-RELAY 5
3. Programación 6
3.1 Memorizar un código de usuario 7
3.2 Borrar un código de usuario 8
3.3 Borrar todos los códigos de usuario 8
3.4 Cambiar la PWD 8
3.5 Restablecer las condiciones de fábrica 8
3.6 Comando directo mediante el botón E 8
3.7 Retroiluminación en modo de espera 9
3.12 Funcionamiento Easy o Avanzado 9
Resumen de la programación 10
4. Utilización 11
5. Soluciones a los problemas de funcionamiento 12
6. Mantenimiento 12

1. XKP B / XKP B LC

El teclado XKP B / XKP B LC forma parte de la gama FAAC de dispositivos de control BUS 2easy. Asimismo, la gama incluye, por ejemplo XK10, XK11, XTR B (ver Catálogo FAAC).

XKP B / XKP B LC permite activar los comandos correspondientes mediante la introducción en el teclado de códigos numéricos reservados a cada usuario. Cada código de usuario debe ser memorizado en el dispositivo utilizando el procedimiento de programación. En aras de la confidencialidad de los accesos, no se deben divulgar los códigos de usuario.

⚠ XKP B / XKP B LC no puede ser utilizado como parada de emergencia.
Todos los comandos se activan mediante pulsación. El funcionamiento de un comando manteniéndolo presionado no está disponible.

XKP B / XKP B LC puede conectarse a:
- tarjeta electrónica con BUS 2easy
- interfaz BUS-RELAY XBR2
- interfaz BUS-RELAY XBR4

Cuando se enciende, XKP B / XKP B LC reconoce el tipo de conexión.

Para la programación de fábrica, XKP B / XKP B LC se encuentra en modo **Funcionamiento Easy**: cada código de usuario está formado por 4 cifras y siempre activa un único comando. Alternativamente, se puede configurar el modo de **Funcionamiento Avanzado**: cada código de usuario es de longitud variable, entre 2 y 6 números, y puede activar uno, varios o todos los comandos disponibles. El código y los comandos se definen durante la programación. El usuario deberá introducir su propio código y, a continuación, el número del comando.

Programación protegida por contraseña:
- memorizar los códigos de usuario
- borrar los códigos de usuario, individualmente o en bloque
- cambiar la contraseña (PWD)
- restablecer las condiciones de fábrica
- habilitar/deshabilitar un comando directo desde el botón E
- habilitar/deshabilitar la retroiluminación en modo de espera
- configurar el funcionamiento Easy o Avanzado (solo posible con la memoria de los códigos de usuario vacía)

A continuación indicamos las tarjetas con BUS 2easy compatibles e incompatibles con XKP B / XKP B LC. Algunas tarjetas son compatibles solo si el firmware está actualizado a las versiones indicadas (FW) o posteriores (consultar las instrucciones de las tarjetas actualizadas). Las tarjetas con BUS 2easy no citadas son compatibles con cualquier versión FW.

Tarjetas compatibles [revisión]	FW
E045 [previa a la 1L]	1.7
E045 [1L y sucesivas]	3.2
E145 [previa a la 1R]	2.0
E145 [1R y sucesivas]	3.2
E124 [todas]	3.2
E721 [todas]	2.9
624BLD [todas]	2.1
E680 [todas]	2.1
JE275 [todas]	2.1
Tarjetas no compatibles:	
E700, E720, E024, E391, E012S, E850	

DATOS TÉCNICOS

alimentación	línea BUS 2easy
consumo MÁX.	20 mA
nivel de protección	IP 54
temperatura de funcionamiento	-20 °C +55 °C
dimensiones totales	100 x 72 x 21 mm
memoria códigos usuario	máx. 255 códigos

ⓘ Verificar en las instrucciones de la tarjeta el número máximo de dispositivos que se pueden instalar en la línea BUS 2easy.

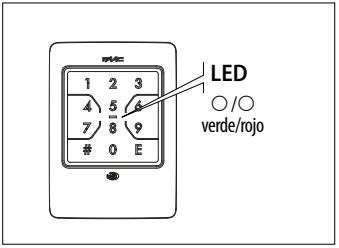
2. INSTALACIÓN

⚠ La superficie de apoyo deberá ser plana y regular. Las juntas de estanqueidad IP deben estar presentes e íntegras, tanto en la base (✎**1**) como en el cuerpo (✎**4**).

1. Preparar los cables de conexión y fijar la base. Respetar las indicaciones de ✎**1**. Utilizar fijaciones adecuadas al material de apoyo, respetando las dimensiones de los tornillos indicadas en la figura correspondiente: para madera/baldosas/albañilería (**A**) o metal (**B**).
2. Conectar XKP B / XKP B LC a los bornes BUS 2easy de la tarjeta o de la interfaz BUS-RELAY utilizada. Respetar las indicaciones de ✎**2** y ✎**3**.
   - Pelar en la cubierta al menos 1 cm de cable.
   - El conector de XKP B / XKP B LC permite la introducción de los cables a presión (**A**), sin utilizar destornillador u otros instrumentos.
   - Si es necesario extraer los cables, debe presionarse suavemente sobre las palancas del conector (**B**).
3. Configurar los DIP switches en función del tipo de conexión (tarjeta con BUS 2easy o interfaz BUS-RELAY).
4. Alimentar la tarjeta y esperar unos segundos:
   - XKP B / XKP B LC se ilumina durante 1 s y a continuación pasa al modo de espera: para los ajustes de fábrica, el led de señalización y la retroiluminación deben estar apagados.
5. Realizar el registro de BUS 2easy (ver las instrucciones de la tarjeta o de la interfaz BUS-RELAY utilizada).
6. Efectuar la programación (§).
   - Si se desea cambiar el modo de funcionamiento, Easy/Avanzado, realizar la operación correspondiente a § antes de memorizar los códigos de usuario.
   - Memorizar los códigos de usuario (§).
   - Efectuar la eventual programación facultativa del botón E (§).
   - Se recomienda el cambio de la PWD (§).
7. Comprobar el correcto funcionamiento de todos los comandos habilitados y del botón E, si está habilitado (§).
8. Fijar el cuerpo sobre la base (✎**4**).

⚠ Apretar completamente los tornillos para asegurarse de la correcta fijación de las juntas de estanqueidad IP.

9. Fijar la tapa (✎**5**).



Nota Pulsar siempre los botones sucesivamente (la pulsación simultánea de 2 botones no es detectada). El timeout de los botones una vez pulsados es de 5 s. Cada vez que se introduce un código, XKP B / XKP B LC emite una breve señal sonora y se apaga durante un instante la retroiluminación.

Leyenda de los símbolos

○ Led apagado	● Led encendido
✱ Intermitencia	✱ Intermitencia rápida
🕘 Tiempo	🔊 Bip

Señalización en XKP B / XKP B LC

OK ✔	1 🔊 ● 0.5 s (verde)
ERROR ✖	5 🔊 5 ✱ (rojo)
TIMEOUT 🕘 espera operación	✱ 60 s (rojo)
MODO ESPERA /Modo de bajo consumo (LC) activo	○ ○ (verde y rojo)

La salida del modo de bajo consumo (LC) se produce al activar el dispositivo de mando

CONEXIÓN A LA TARJETA CON BUS 2EASY

Los comandos que se pueden activar se definen mediante los DIP switches.

Los usuarios y comandos asignados a estos se gestionan mediante la programación (memorizar/borrar códigos de usuario) (§).

Configurar los DIP switches

- **DIP 5** modalidad de funcionamiento: 1 comando o 2 comandos
- **DIP 1-4** comandos que XKP B / XKP B LC envía a la tarjeta

⚠ Para cada dispositivo de control conectado a la línea BUS 2easy, posicionar los DIP switches de manera que cada comando sea utilizado en un único dispositivo.

Para añadir un XKP B / XKP B LC a una instalación ya existente, es necesario conocer los comandos ya utilizados en otros dispositivos BUS 2easy ya presentes (ver las instrucciones de los dispositivos).

La tabla incluida al final de este manual permite anotar los comandos de todos los dispositivos instalados para eventuales implementaciones futuras.

La configuración de las Fotocélulas BUS 2easy, o de los Bordes de seguridad BUS 2easy no interfiere con los dispositivos de control.

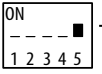
1 Modalidad 1 comando



→ DIP 5 = OFF

DIP switch 1 2 3 4	comando 1
0 0 0 0	Open A_1
0 0 0 1	Open A_2
0 0 1 0	Open A_3
0 0 1 1	Open A_4
0 1 0 0	Open A_5
0 1 0 1	Stop
0 1 1 0	Stop NC* _1
0 1 1 1	Stop NC* _2
1 0 0 0	Close
1 0 0 1	Open B_1
1 0 1 0	Open B_2
1 0 1 1	Open B_3
1 1 0 0	Open B_4
1 1 0 1	Open B_5
1 1 1 0	no utilizado
1 1 1 1	no utilizado

2 Modalidad 2 comandos



→ DIP 5 = ON

DIP switch 1 2 3 4	comando 1	comando 2
0 0 0 0	Open A_1	Open B_1
0 0 0 1	Open A_1	Open B_2
0 0 1 0	Open A_1	Stop
0 0 1 1	Open A_1	Close
0 1 0 0	Open A_2	Open B_1
0 1 0 1	Open A_2	Open B_2
0 1 1 0	Open A_2	Stop
0 1 1 1	Open A_2	Close
1 0 0 0	Open A_3	Open B_3
1 0 0 1	Open A_3	Open B_4
1 0 1 0	Open A_3	StopNC* _1
1 0 1 1	Open A_3	Close
1 1 0 0	Open A_4	Open B_3
1 1 0 1	Open A_4	Open B_4
1 1 1 0	Open A_4	StopNC* _2
1 1 1 1	Open A_4	Close

1 = ON ; 0 = OFF

* Stop NC, provoca la parada (Stop) incluso en el momento en el que XKP B / XKP B LC es desconectado.
Verificar las configuraciones de los DIP switches en las instrucciones de la tarjeta utilizada. En función de la tarjeta, algunas configuraciones pueden no ser utilizadas o corresponder a comandos diferentes.

CONEXIÓN A UNA INTERFAZ BUS-RELAY

Los comandos corresponden a las salidas Relay de la interfaz BUS-RELAY.

Es necesario asignar un identificador (ID) al dispositivo de teclado mediante los DIP switches.

Los usuarios y comandos asignados a estos se gestionan mediante la programación (memorizar/borrar códigos de usuario) (Ŝ).

Configurar los DIP switches

- **DIP 1-2**: identificador del dispositivo (ID)
- DIP 3, 4, 5: irrelevantes

⚠ Cada dispositivo de control conectado a la interfaz BUS-RELAY debe tener un ID diferente.

ⓘ Para añadir un XKP B / XKP B LC a una instalación ya existente, es necesario conocer los ID de los otros dispositivos BUS 2easy presentes (ver las instrucciones de los dispositivos).

La tabla incluida al final de este manual permite anotar los ID de los dispositivos instalados para eventuales implementaciones futuras.

La configuración de las Fotocélulas BUS 2easy, o de los Bordes de seguridad BUS 2easy no interfiere con los dispositivos de control.

3 ID del dispositivo de control

SW1



DIP switch 1 2 3 4 5	ID
0 0 x x x	ID1
0 1 x x x	ID2
1 0 x x x	ID3
1 1 x x x	ID4

1 = ON ; 0 = OFF ; x = irrilevante

3. PROGRAMACIÓN

La programación está protegida mediante PWD. En aras de la confidencialidad de los accesos, se debe configurar una nueva PWD durante la primera programación. No divulgar la PWD.

PWD de fábrica: 1 2 3 4

Iniciar la programación con XKP B / XKP B LC en modo de espera.

Teclear:

 # PWD # ✔ 60 s

Teclear el número de operación (menú 1…12)

Ej.: para un nuevo código de usuario, teclear: **1 #**

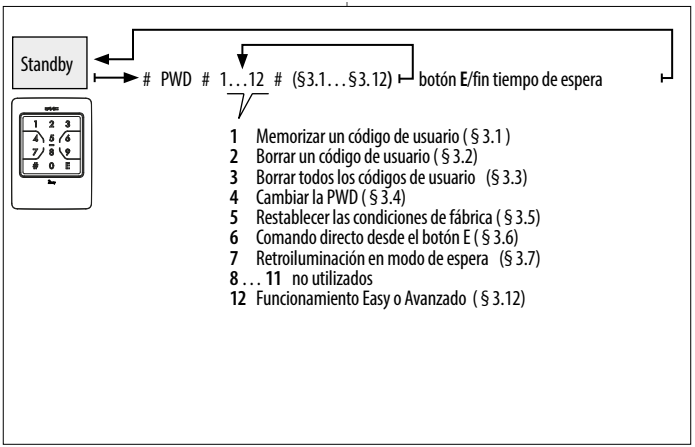
Realizar la operación respetando el apartado correspondiente. ✔ 60 s

Si XKP B / XKP B LC da una señal de error, ejecutarla de nuevo correctamente.
Tras dar la señal de OK, XKP B / XKP B LC pasa al estado de espera de operación durante 60 s.

Con XKP B / XKP B LC en espera de operación, es posible ejecutar una operación adicional desde el menú.

Para terminar la programación, pulsar E (la programación también se da por terminada cuando el timeout llega a su fin sin que se pulse el teclado).

Al terminar la programación XKP B / XKP B LC vuelve al modo de espera.



3.1 MEMORIZAR UN CÓDIGO DE USUARIO

Esta operación memoriza los códigos de usuario que deben ser tecleados para activar los comandos. Realizar la operación en función del tipo de funcionamiento configurado: Easy o Avanzado.
Solo se admiten códigos numéricos. Si se intenta memorizar un código ya presente en la memoria, XKP B / XKP B LC dará una señal de error.

■ FUNCIONAMIENTO EASY

Códigos de usuario de 4 cifras en diferentes combinaciones (de 0000 a 9999). Cada código podrá ser asignado tan solo a 1 comando de XKP B / XKP B LC, que se debe especificar en fase de memorización.

Con XKP B / XKP B LC en espera de operación, teclear:

1 # código # código E núm. # ✔ 60 s

Ej.: Código de usuario 6110, asignado al comando 1: 1 # 6110 # 6110 E 1 #

■ FUNCIONAMIENTO AVANZADO

Códigos de usuario de longitud variable, de 2 a 6 cifras, en diferentes combinaciones (de 00 a 999999), ej.: 060464. Cada código podrá ser asignado a uno, varios o todos los comandos de XKP B / XKP B LC.

Con XKP B / XKP B LC en espera de operación, teclear:

1 # código # código # (habilita todos los comandos disponibles)
o bien
1 # código # código E núm. # (habilita solo un comando)
o bien
1 # código # código E núm. núm. ... # (habilita varios comandos) ✔ 60 s

Ej.:
Código 610, habilitado para todos los comandos: 1 # 610 # 610 #
Código 610, habilitado solo para el comando 1: 1 # 610 # 610 E 1 #
Código 610, habilitado para los comandos 1 y 3: 1 # 610 # 610 E 1 3 #

núm. comando en función del tipo de conexión y configuración de los DIP switches	**núm. 1**	**núm. 2**	**núm. 3**	**núm. 4**
Con tarjeta 7				
XKP B / XKP B LC en modo 1 comando	Comando 1	-	-	-
XKP B / XKP B LC en modo 2 comandos	Comando 1	Comando 2	-	-
Con XBR2	Relay 1	Relay 2	-	-
Con XBR4	Relay 1	Relay 2	Relay 3	Relay 4

3.2 BORRAR UN CÓDIGO DE USUARIO

Con XKP B / XKP B LC en espera de operación, teclear:

2 # código # código # ✔ 60 s

Ej.: Borrar el código de usuario 6110: 2 # 6110 # 6110 #

3.3 BORRAR TODOS LOS CÓDIGOS DE USUARIO

Con XKP B / XKP B LC en espera de operación, teclear:

3 # 3 # ✔ 60 s

3.4 CAMBIAR LA PWD

Introducir una PWD con un máximo de 6 cifras. Solo se admiten códigos numéricos en cualquier combinación, de 0 a 999999; ej.: 240764.

Con XKP B / XKP B LC en espera de operación, teclear:

4 # nueva PWD # nueva PWD # ✔ 60 s

3.5 RESTABLECER LAS CONDICIONES DE FÁBRICA

Esta operación restablece las condiciones de fábrica de XKP B / XKP B LC: memoria de los códigos de usuario vacía, comando sin código desde el botón E deshabilitado, Funcionamiento Easy, PWD: 1 2 3 4, modo de espera sin retroiluminación. Al final de la operación, XKP B / XKP B LC abandona la programación y pasa a modo de espera.

Con XKP B / XKP B LC en espera de operación, teclear:

5 # 5 # ✔ ○ ○

3.6 COMANDO DIRECTO MEDIANTE EL BOTÓN E

El botón E puede utilizarse para activar un comando sin necesidad de teclear ningún código de usuario (comando directo).

En la configuración de fábrica, el comando directo mediante el botón E está deshabilitado. Para habilitarlo, especificar el núm. de comando que se debe activar. Para deshabilitarlo, teclear 0 en lugar del núm. de comando.

Con XKP B / XKP B LC en espera de operación, teclear:

6 # núm. # (habilitado para el comando tecleado)

o bien

6 # 0 # (deshabilitado) ✔ 60 s

Ej.: Botón E, habilitado para el comando directo 1: 6 # 1 #

3.7 RETROILUMINACIÓN EN MODO DE ESPERA

En la configuración de fábrica, si XKP B / XKP B LC está en modo de espera, la retroiluminación está apagada.

Con XKP B / XKP B LC en espera de operación, teclear:

7 # 1 # (habilita la retroiluminación en modo de espera)
o bien
7 # 0 # (deshabilita la retroiluminación en modo de espera) ✔ 60 s

3.12 FUNCIONAMIENTO EASY O AVANZADO

Esta operación es posible únicamente si la memoria de los códigos de usuario está vacía.

Con XKP B / XKP B LC en espera de operación, teclear:

12 # 0 # (habilita el Funcionamiento Easy)
o bien
12 # 1 # (habilita el Funcionamiento Avanzado) ✔ 60 s

RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN

MEMORIZAR UN CÓDIGO DE USUARIO (EASY: de 0000 a 9999 AVANZADO: de 00 a 999999)

PWD # 1 # código # código E núm. # (habilitado para el comando tecleado)
PWD # 1 # código # código # (habilitado para todos los comandos)
PWD # 1 # código # código E núm. núm. ... # (habilitado paralos comandos tecleados)

BORRAR UN CÓDIGO DE USUARIO

PWD # 2 # código # código

BORRAR TODOS LOS CÓDIGOS DE USUARIO

PWD # 3 # 3

CAMBIAR LA PWD

PWD # 4 # nueva PWD # nueva PWD

RESTABLECER LAS CONDICIONES DE FÁBRICA

PWD # 5 # 5

COMANDO DIRECTO MEDIANTE EL BOTÓN E

PWD # 6 # núm. # (habilitado para el comando tecleado)
PWD # 6 # 0 # (deshabilitado)

RETROILUMINACIÓN EN MODO DE ESPERA

PWD # 7 # 1 # (habilita la retroiluminación en modo de espera)
PWD # 7 # 0 # (deshabilita la retroiluminación en modo de espera)

FUNCIONAMIENTO EASY O AVANZADO

PWD # 12 # 0 # (habilita Easy)
PWD # 12 # 1 # (habilita Avanzado)

4. UTILIZACIÓN

Seguir las indicaciones y recomendaciones de seguridad proporcionadas por el instalador.

Para encender la retroiluminación, si está apagada, basta con pulsar cualquier botón.

Usuarios invidentes y con visión reducida: pueden identificar los botones a través de los puntos en relieve existentes sobre su superficie.

COMANDO CON CÓDIGO Teclear la secuencia de comando en función del modo de funcionamiento EASY o AVANZADO. En aras de la confidencialidad de los accesos, no se debe divulgar el código de usuario proporcionado por el instalador.

Funcionamiento EASY teclear:

código de usuario E	XKP B / XKP B LC ejecuta el comando y da la señal de OK.

El código de usuario corresponde a las 4 cifras tecleadas antes de E. Si antes de E se introducen más de 8 cifras, XKP B / XKP B LC dará una señal de error.

Funcionamiento AVANZADO teclear:

# código usuario E núm. del comando (de 1 a 4)	XKP B / XKP B LC ejecuta el comando y da la señal de OK.

Si el código está habilitado para varios comandos, después de E se pueden teclear más cifras sucesivamente.

COMANDO DIRECTO: pulsar el botón **E**, XKP B / XKP B LC ejecuta el comando y da la señal de OK. Si el botón E no ha sido programado, solo podrá encender la retroiluminación. Si es pulsado por segunda vez, XKP B / XKP B LC dará una señal de error.

Señalización de OK: **1 BIP y 1 parpadeo del led verde**; a continuación XKP B / XKP B LC regresa al modo de espera (leds apagados).

Señalización de ERROR: **5 BIP y parpadeos rápidos del led rojo**. XKP B / XKP B LC no ejecuta el comando y regresa al modo de espera.

Error señalado después de E: código equivocado. Error señalado antes de E: se han tecleado más de 8 cifras antes de E. Error señalado después de #: # se ha tecleado 2 veces.

Verificación del modo de funcionamiento de XKP B / XKP B LC teclear:

 # 4 E

Verificar el led verde: 1 encendido breve = Easy 2 encendidos breves = Avanzado

5. SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO

Señalización	Explicación	Acción requerida
Durante el encendido XKP B / XKP B LC indica error.	Datos en memoria corruptos.	Sustituir el dispositivo.
Durante el encendido, el led rojo parpadea continuamente.	Error de conexión.	Verificar la conexión a los bornes BUS 2easy.
Cuando se pulsa un botón, el dispositivo no se enciende.	Fallo de alimentación o dispositivo que no funciona.	Verificar la conexión y la presencia de la alimentación. Si no se detectan errores, sustituir el dispositivo.
Un código de usuario habilitado no activa el comando, los leds parpadean continuamente.	Error en la configuración de los DIP switches.	Verificar la configuración de los DIP switches de todos los dispositivos BUS 2easy conectados.
	Dispositivo BUS 2easy no registrado.	Registrar los dispositivos BUS 2easy.

6. MANTENIMIENTO

Limpiar solamente las superficies externas con un paño suave. No utilizar detergentes ni aceites. No realizar ninguna modificación en los componentes originales. Para realizar las sustituciones, solo deben usarse repuestos originales FAAC.

Overzicht

1. XKP B / XKP B LC 2
Technische gegevens 2
2. Installatie 3
Verbinding met de kaart met BUS 2easy 4
Verbinding met een interface BUS-RELAY..... 5
3. Programmering..... 6
3.1 Een gebruikerscode opslaan..... 7
3.2 Een gebruikerscode wissen..... 8
3.3 Alle gebruikerscodes wissen..... 8
3.4 PWD wijzigen 8
3.5 Fabrieksinstellingen resetten..... 8
3.6 Directe besturing door knop E..... 8
3.7 Achtergrondverlichting in stand-by..... 9
3.12 Easy of Geavanceerde bedrijfsmodus..... 9
Samenvatting van de programmering 10
4. Gebruik..... 11
5. Oplossingen van problemen in verband met de werking 12
6. Onderhoud..... 12

1. XKP B / XKP B LC

Het toetsenbord XKP B / XKP B LC maakt deel uit van het gamma FAAC bedieningsinrichtingen BUS 2easy. Het gamma omvat ook, bij wijze van voorbeeld XK10, XK11, XTR B (zie catalogus FAAC).

XKP B / XKP B LC laat toe de bedieningsinrichtingen te activeren via het intoetsen van de numerieke codes, gereserveerd voor elke gebruiker. Elke gebruikerscode moet opgeslagen worden op de inrichting via de programmeringsprocedure. In functie van de vertrouwelijkheid van de toegangen, mag men de gebruikerscodes niet verspreiden.

⚠ XKP B / XKP B LC kan niet gebruikt worden als noodstopvoorziening.
Alle bedieningsinrichtingen zijn impulsgevoelig. De functionering met ingedrukt commando is niet beschikbaar.

XKP B / XKP B LC kan verbonden worden met:

- Besturingskaart met BUS 2easy
- interface BUS-RELAY XBR2
- interface BUS-RELAY XBR4

XKP B / XKP B LC herkent bij het aanzetten het type verbinding.

Als fabrieksprogrammering is XKP B / XKP B LC in **Easy Bedrijfsmodus**: elke gebruikerscode bestaat uit 4 cijfers en activeert telkens slechts één commando. Als alternatief kan men de **Geavanceerde Bedrijfsmodus**instellen: elke gebruikerscode heeft een variabele lengte van 2 tot 6 cijfers en kan één, enkele of alle beschikbare commando's activeren. Code en commando's zijn gedefinieerd in de programmering. De gebruiker moet de eigen code en daarna het nummer van het commando inbrengen.

Programmering beveiligd met paswoord:

- de gebruikerscodes opslaan
- de gebruikerscodes wissen, individueel of in blok
- paswoord (PWD) wijzigen
- fabrieksinstellingen resetten
- een direct commando door knop E in- of uitschakelen
- de achtergrondverlichting in standby in- of uitschakelen
- de bedrijfsmodus Easy of Geavanceerd instellen (enkel mogelijk wanneer het geheugen van de gebruikerscodes leeg is)

Hieronder worden de kaarten met BUS 2easy aangegeven die wel of niet compatibel zijn met XKP B / XKP B LC. Enkele kaarten zijn alleen compatibel wanneer de firmware is bijgewerkt naar de aangegeven versies (FW) of latere (raadpleeg de instructies van de bijgewerkte kaarten). De kaarten met niet genoemde BUS 2easy zijn compatibel met elke FW versie.

Compatibele kaarten [revisie]	FW
E045 [eerder dan 1L]	1.7
E045 [1L en latere]	3.2
E145 [eerder dan 1R]	2.0
E145 [1R en latere]	3.2
E124 [allen]	3.2
E721 [allen]	2.9
624BLD [allen]	2.1
E680 [allen]	2.1
JE275 [allen]	2.1
Niet-compatibele kaarten:	
E700, E720, E024, E391, E012S, E850	

TECHNISCHE GEGEVENS

voeding	lijn BUS 2easy
MAX verbruik	20 mA "
beschermingsgraad	IP 54
bedrijfstemperatuur	-20 °C +55 °C
buitenafmetingen	100 x 72 x 21 mm
geheugen gebruikerscodes	max. 255 codes

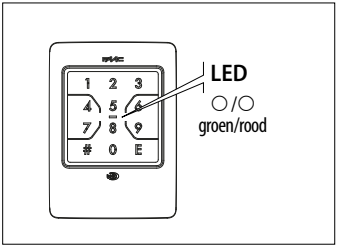
ⓘ Controleer op de instructies van de kaart het maximale aantal inrichtingen dat geïnstalleerd kan worden op de lijn BUS 2easy.

2. INSTALLATIE

⚠ Het steunoppervlak moet vlak en regelmatig zijn. De IP-afdichtingen moeten aanwezig en onbeschadigd zijn, zowel aan de basis (✎**1**) als in de body (✎**4**).

1. Plaats de kabels voor de verbinding en bevestig de basis. Neem de aanwijzingen van ✎**1** in acht. Gebruik bevestigingen die aangepast zijn aan het materiaal van de steunstructuur, rekening houdend met de afmetingen van de schroeven, zoalsaangegeven in de figuur in geval van hout/baksteen/metselwerk (**A**), of metaal (**B**).
2. Sluit XKP B / XKP B LC aan op de klemmen BUS 2easy van de kaart of van de gebruikte interface BUS-RELAY. Neem de aanwijzingen van ✎**2** en ✎**3** in acht.
   - Haal minstens 1 cm huls weg van de geleider.
   - De connector op XKP B / XKP B LC laat toe de drukkabels (**A**) in te brengen, zonder een schroevendraaier of andere werktuigen te gebruiken.
   - Om de kabels uit te trekken, moet men zacht op de lipjes van de connector (**B**) drukken.
3. Configureer de DIP switches op basis van het type verbinding (kaart met BUS 2easy of Interface BUS-RELAY).
4. Voed de kaart en wacht enkele seconden:
   - XKP B / XKP B LC licht gedurende 1 s op en gaat daarna in stand-by: als fabrieksinstellingen zijn signaleringsled en achtergrondverlichting gedoofd.
5. Voer de registratie van BUS 2easy uit (zie instructies van de kaart of van de gebruikte BUS-RELAY-interface).
6. De programmering uitvoeren (§ 3).
   - Als men de bedrijfsmodus Easy/Geavanceerd wil wijzigen, moet men de operatie van § 3.12 uitvoeren vóór men de gebruikerscodes opslaat.
   - De gebruikerscodes opslaan (§ 3.1).
   - Voer de eventuele facultatieve programmeringen uit als knop E (§ 3.6).
   - Wijziging van het PWD is aanbevolen (§ 3.4).
7. Controleer de correcte werking van alle ingeschakelde commando's en van knop E, indien ingeschakeld (§ 4).
8. Bevestig de body op de basis (✎**4**).

⚠ Draai de schroeven goed aan om de compressie van de IP-afdichtingen te garanderen.



9. Bevestig het deksel (✎**5**).

Opmerking Toets altijd slechts één knop tegelijkertijd in (het tegelijkertijd intoetsen van 2 knoppen wordt niet opgemerkt). De time-out tijdens het intoetsen van de knoppen duurt 5 s. Bij elke toets produceert XKP B / XKP B LC een kort geluidssignaal en dooft de achtergrondverlichting even.

Legende van de Symbolen

○ Led uit	● Led aan
✱ Knippert	✳ Knippert snel
🕘 Tijd	🔊 Beep

Meldingen op XKP B / XKP B LC

OK ✔	1 🔊 ● 0.5 s (groen)
FOUT ✖	5 🔊 5 ✱ (rood)
TIME-OUT 🕘 afwachting operatie	✱ 60 s (rood)
STAND-BY // Energiezuinige modus (LC) actief	○ ○ (groen en rood)

Het verlaten van de energiezuinige modus (LC) vindt plaats wanneer de bedieningsinrichting wordt geactiveerd.

VERBINDING MET DE KAART MET BUS 2EASY

De activeerbare bedieningen definieert men via de DIP switches.

Gebruikers en de hen toegewezen commando's beheert men via programmering (gebruikerscodes opslaan/wissen) (§ 3).

Configureer de DIP switches

- **DIP 5** bedrijfsmodus: 1 commando of 2 commando's
- **DIP 1-4** commando's die XKP B / XKP B LC verzendt naar de kaart

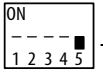
⚠ Plaats, voor elke op de lijn BUS 2easy aangesloten bedieningsinrichting, de DIP switch zodanig dat een commando alleen op één enkele inrichting gebruikt wordt.

Om een XKP B / XKP B LC aan een reeds bestaand systeem toe te voegen, moeten de reeds op de andere aanwezige inrichtingen BUS 2easy gebruikte commando's bekend zijn (zie instructies van de inrichtingen).

In de tabel aan het einde van deze handleiding is het mogelijk om de commando's van alle geïnstalleerde inrichtingen te noteren voor eventuele toekomstige aanvullingen.

De configuratie van de Fotocellen BUS 2easy, of Veiligheidsschakellijsten BUS 2easy interfereert niet met de bedieningsinrichtingen.

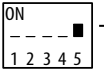
1 Modus 1 commando



→ DIP 5 = OFF

DIP switch 1 2 3 4	commando 1
0 0 0 0	Open A_1
0 0 0 1	Open A_2
0 0 1 0	Open A_3
0 0 1 1	Open A_4
0 1 0 0	Open A_5
0 1 0 1	Stop
0 1 1 0	Stop NC* _1
0 1 1 1	Stop NC* _2
1 0 0 0	Close
1 0 0 1	Open B_1
1 0 1 0	Open B_2
1 0 1 1	Open B_3
1 1 0 0	Open B_4
1 1 0 1	Open B_5
1 1 1 0	niet gebruikt
1 1 1 1	niet gebruikt

2 Modus 2 commando's



→ DIP 5 = ON

DIP switch 1 2 3 4	commando 1	commando 2
0 0 0 0	Open A_1	Open B_1
0 0 0 1	Open A_1	Open B_2
0 0 1 0	Open A_1	Stop
0 0 1 1	Open A_1	Close
0 1 0 0	Open A_2	Open B_1
0 1 0 1	Open A_2	Open B_2
0 1 1 0	Open A_2	Stop
0 1 1 1	Open A_2	Close
1 0 0 0	Open A_3	Open B_3
1 0 0 1	Open A_3	Open B_4
1 0 1 0	Open A_3	StopNC* _1
1 0 1 1	Open A_3	Close
1 1 0 0	Open A_4	Open B_3
1 1 0 1	Open A_4	Open B_4
1 1 1 0	Open A_4	StopNC* _2
1 1 1 1	Open A_4	Close

1 = ON ; 0 = OFF

* Stop NC, genereert Stop ook op het moment XKP B / XKP B LC van loskoppeling.

Controleer de configuraties van DIP switches op de instructies van de gebruikte kaart. Op basis van de kaart kunnen enkele configuraties niet gebruikt worden of overeenkomen met andere commando's.

VERBINDING MET EEN INTERFACE BUS-RELAY

De commando's stemmen overeen met de Relay-uitgangen van de Interface BUS-RELAY.
Het is noodzakelijk een identificatie (ID) toe te wijzen aan het toetsenbord via de DIP switches.
Gebruikers en de hen toegewezen commando's beheert men via programmering (gebruikerscodes opslaan/wissen) (§ 3).

Configureer de DIP switches

- **DIP 1-2**: identificatie van de inrichting (ID)
- DIP 3, 4, 5: niet van belang

⚠ Elke op de BUS-RELAY-interface aangesloten bedieningsinrichting moet een andere ID hebben.

ⓘ Om een XKP B / XKP B LC aan een reeds bestaand systeem toe te voegen moeten de ID's van de andere aanwezige inrichtingen BUS 2easy bekend zijn (zie instructies van de inrichtingen).
In de tabel aan het einde van deze handleiding is het mogelijk om de ID's van de geïnstalleerde inrichtingen te noteren voor eventuele toekomstige aanvullingen.
De configuratie van de Fotocellen BUS 2easy, of Veiligheidsschakellijsten BUS 2easy interfereert niet met de bedieningsinrichtingen.

3 ID van de bedieningsvoorziening

SW1



DIP switch 1 2 3 4 5	ID
0 0 x x x	ID1
0 1 x x x	ID2
1 0 x x x	ID3
1 1 x x x	ID4

1 = ON ; 0 = OFF ; x = niet van belang

3. PROGRAMMERING

De programmering is beveiligd met een PWD. In functie van de vertrouwelijkheid van de toegangen, moet men een nieuw PWD instellen bij de eerste programmering. Het PWD niet verspreiden.

PWD van fabrieksinstellingen: 1 2 3 4

Start de programmering met XKP B / XKP B LC in stand-by.

Intoetsen:

 # PWD # ✔ 60 s

Toets het nummer van de operatie in (menu 1…12)

Bijv.: voor een nieuwe gebruikerscode, toetst u in: **1 #**

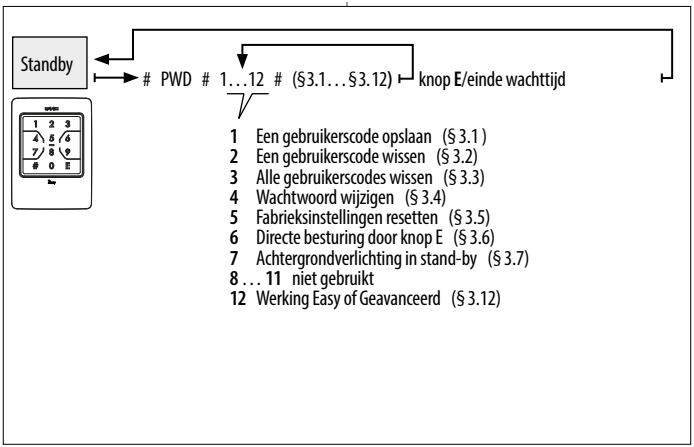
Voer de operatie uit volgens de betreffende paragraaf. ✔ 60 s

Als XKP B / XKP B LC een foutmelding doet, moet u de operatie opnieuw op correcte wijze uitvoeren.
Na de melding OK, gaat XKP B / XKP B LC in afwachting van een operatie gedurende 60 s.

Met XKP B / XKP B LC in afwachting van een operatie, is het mogelijk een bijkomende operatie uit te voeren vanuit het menu.

Om de programmering te beëindigen, drukt u op E (de programmering stopt ook wanneer de time-out afloopt zonder intoetsen).

Aan het einde van de programmering gaat XKP B / XKP B LC opnieuw in stand-by.



3.1 EEN GEBRUIKERSCODE OPSLAAN

Deze operatie slaat de gebruikerscodes op die ingetoetst moeten worden om de commando's in te schakelen. Voer de operatie uit op basis van de ingestelde Bedrijfsmodus: Easy of Geavanceerd.
Enkel numerieke codes zijn toegestaan. Als men probeert een code op te slaan die reeds aanwezig is in het geheugen, doet XKP B / XKP B LC een foutmelding.

■ EASY BEDRIJFSMODUS

Gebruikerscodes van 4 cijfers, in verschillende combinaties (van 0000 tot 9999). Elke code kan met slechts 1 commando van XKP B / XKP B LC verbonden worden, wat gespecificeerd moet worden bij het opslaan.

Met XKP B / XKP B LC in afwachting van operatie, toetst u in:

1 # code # code E nr. # ✔ 60 s

Bijv.: Gebruikerscode 6110, ingeschakeld voor commando 1: 1 # 6110 # 6110 E 1 #

■ GEAVANCEERDE BEDRIJFSMODUS

Gebruikerscodes met variabele lengte van 2 tot 6 cijfers, in verschillende combinaties (van 00 tot 999999), bijv.: 060464. Elke code kan ingeschakeld worden voor 1, enkele of alle commando's van XKP B / XKP B LC.

Met XKP B / XKP B LC in afwachting van operatie, toetst u in:

1 # code # code # (ingeschakeld voor alle beschikbare commando's)
of
1 # code # code E nr. # (ingeschakeld voor 1 enkel commando)
of
1 # code # code E nr. nr. ... # (ingeschakeld voor enkelecommando's) ✔ 60 s

Bijv.:
Code 610, ingeschakeld voor alle commando's: 1 # 610 # 610 #
Code 610, ingeschakeld voor slechts 1 commando: 1 # 610 # 610 E 1 #
Code 610, ingeschakeld voor de commando's 1 en 3: 1 # 610 # 610 E 1 3 #

nr. commando op basis van het type verbinding en de configuratie van de DIP switches	**nr. 1**	**nr. 2**	**nr. 3**	**nr. 4**
Met kaart 7				
XKP B / XKP B LC modus 1 commando	Commando 1	-	-	-
XKP B / XKP B LC modus 2 commando's	Commando 1	Commando 2	-	-
Met XBR2	Relay 1	Relay 2	-	-
Met XBR4	Relay 1	Relay 2	Relay 3	Relay 4

3.2 EEN GEBRUIKERSCODE WISSEN

Met XKP B / XKP B LC in afwachting operatie, toetst u in:

2 # code # code # ✔ 60 s

Bijv.: De gebruikerscode 6110 wissen: 2 # 6110 # 6110 #

3.3 ALLE GEBRUIKERSCODES WISSEN

Met XKP B / XKP B LC in afwachting operatie, toetst u in:

3 # 3 # ✔ 60 s

3.4 PWD WIJZIGEN

PWD van maximaal 6 cijfers invullen. Enkel numerieke codes zijn toegestaan, in gelijk welke combinatie van 0 tot 999999, bijv.: 240764.

Met XKP B / XKP B LC in afwachting operatie, toetst u in:

4 # nieuw PWD # nieuw PWD # ✔ 60 s

3.5 FABRIEKSINSTELLINGEN RESETTEN

Deze operatie reset XKP B / XKP B LC op de fabrieksinstellingen: geheugen van de gebruikerscodes leeg, commando zonder code van knop E uitgeschakeld, Easy Bedrijfsmodus, PWD: 1 2 3 4, stand-by zonder achtergrondverlichting. Aan het einde van de operatie, verlaat XKP B / XKP B LC de programmering en gaat in stand-by.

Met XKP B / XKP B LC in afwachting operatie, toetst u in:

5 # 5 # ✔ ○ ○

3.6 DIRECTE BESTURING DOOR KNOP E

De knop E kan gebruikt worden om een commando in te schakelen zonder dat het nodig is een gebruikerscode (direct commando) in te toetsen.

Als fabrieksinstelling is het Directe commando door knop E uitgeschakeld. Om hem in te schakelen, specificeer het commando-nr. dat geactiveerd moet worden. Om hem uit te schakelen, toets 0 in op de plaats van het commando-nr.

Met XKP B / XKP B LC in afwachting operatie, toetst u in:

6 # nr. # (ingeschakeld op ingetoetst commando)
of
6 # 0 # (uitgeschakeld) ✔ 60 s

Bijv.: Knop E, ingeschakeld op Direct commando 1: 6 # 1 #

3.7 ACHTERGRONDVERLICHTING IN STAND-BY

Als fabrieksinstelling, wanneer XKP B / XKP B LC in stand-by is, is de achtergrondverlichting gedoofd.

Met XKP B / XKP B LC in afwachting operatie, toetst u in:

7 # 1 # (schakelt de achtergrondverlichting in stand-by in)
of
7 # 0 # (schakelt de achtergrondverlichting in stand-by uit) ✔ 60 s

3.12 EASY OF GEAVANCEERDE BEDRIJFSMODUS

Deze operatie is enkel mogelijk wanneer het geheugen van de gebruikerscodes leeg is.

Met XKP B / XKP B LC in afwachting operatie, toetst u in:

12 # 0 # (schakelt de Easy Bedrijfsmodus in)
of
12 # 1 # (schakelt de Geavanceerde Bedrijfsmodus in) ✔ 60 s

SAMENVATTING VAN DE PROGRAMMERING

EEN GEBRUIKERSCODE OPSLAAN (EASY: van 0000 tot 9999 GEAVANCEERD: van 00 tot 999999)

PWD # 1 # code # code E nr. # (ingeschakeld op het ingetoetste commando)
PWD # 1 # code # code # (ingeschakeld op alle commando's)
PWD # 1 # code # code E nr. nr. ... # (ingeschakeld opde ingetoetste commando's)

EEN GEBRUIKERSCODE WISSEN

PWD # 2 # code # code

ALLE GEBRUIKERSCODES WISSEN

PWD # 3 # 3

HET PWD WIJZIGEN

PWD # 4 # nieuw PWD # nieuw PWD

FABRIEKSINSTELLINGEN RESETTEN

PWD # 5 # 5

DIRECT COMMANDO MET KNOP E

PWD # 6 # nr. # (ingeschakeld op ingetoetst commando)
PWD # 6 # 0 # (uitgeschakeld)

ACHTERGRONDVERLICHTING IN STAND-BY

PWD # 7 # 1 # (schakelt de achtergrondverlichting in stand-by in)
PWD # 7 # 0 # (schakelt de achtergrondverlichting in stand-by uit)

EASY OF GEAVANCEERDE BEDRIJFSMODUS

PWD # 12 # 0 # (schakelt Easy in)
PWD # 12 # 1 # (schakelt Geavanceerd in)

4. GEBRUIK

Volg de aanwijzingen en aanbevelingen voor de veiligheid van de installateur.
Als de achtergrondverlichting gedoofd is, kan men die opnieuw laten oplichten door gelijk welke knop in te drukken.
Blinde of slechtziende gebruikers: deze gebruikers kunnen de knoppen herkennen via de puntjes in reliëf op het oppervlak.

COMMANDO MET CODE Toets de commandoreeks in op basis van de EASY of GEAVANCEERDE bedrijfsmodus. In functie van de vertrouwelijkheid van de toegangen, mag men de gebruikerscode die men gekregen heeft van de installateur niet verspreiden.

EASY bedrijfsmodus toets in:

gebruikerscode E	XKP B / XKP B LC voert het commando uit en meldt OK.

De gebruikerscode blijkt uit de 4 cijfers die vóór E ingetoetst zijn. Indien vóór E meer dan 8 cijfers ingetoetst worden, doet XKP B / XKP B LC een foutmelding.

GEAVANCEERDE bedrijfsmodus toets in:

# gebruikerscode E nr van het commando (van 1 tot 4)	XKP B / XKP B LC voert het commando uit en meldt OK.

Als de code ingeschakeld is voor meerdere commando's, is het na E mogelijk meerdere cijfers na elkaar in te toetsen.

DIRECT COMMANDO: toets de knop **E** in, XKP B / XKP B LC voert het commando uit en meldt OK. Als de knop E niet geprogrammeerd is, kan hij enkel de achtergrondverlichting laten branden. Als hij een tweede keer ingedrukt wordt, doet XKP B / XKP B LC een foutmelding.

Melding OK: **1 BEEPTOON en 1 knippering van de groene led**, daarna gaat XKP B / XKP B LC opnieuw in stand-by (led uit).
Melding FOUT: **5 snelle BEEPTONEN en knipperingen van de rode led**. XKP B / XKP B LC voert het commando niet uit en gaat opnieuw in stand-by.
Fout gemeld na E: verkeerde code. Fout gemeld vóór E: meer dan 8 cijfers ingetoetst vóór E. Fout gemeld na #: # werd 2 keer ingetoetst.

Controle van de bedrijfsmodus van XKP B / XKP B LC toets in:

 # 4 E

Controleer de groene led: 1 korte inschakeling = Easy 2 korte inschakelingen = Geavanceerd

5. OPLOSSINGEN VAN PROBLEMEN IN VERBAND MET DE WERKING

Signalering	Uitleg	Noodzakelijke actie
Bij inschakeling doet XKP B / XKP B LC een foutmelding.	Beschadigde gegevens geheugen.	Inrichting vervangen.
Bij inschakeling knippert de rode led voortdurend.	Verbindingsfout.	Controleer de verbinding met de klemmen BUS 2easy.
Wanneer men een knop intoetst, gaat de inrichting niet aan.	Geen voeding of de inrichting functioneert niet.	Controleer de aansluitingen en de aanwezigheid van voeding. Als er geen fouten zijn, moet de inrichting vervangen worden.
Een ingeschakelde gebruikersco-de activeert het commando niet; de leds knipperen voortdurend.	Fout in de configuratie van de DIP switches.	Controleer de configuratie van de DIP switches van alle verbonden BUS 2easy inrichtingen.
	Inrichting BUS 2easy niet ingeschre-ven.	De inschrijving van de inrichtingen BUS 2easy uitvoeren.

6. ONDERHOUD

Reinig alleen de externe oppervlakken met een zachte doek. Geen reinigingsmiddelen of oliën gebruiken. Voer geen wijzigingen uit op de originele onderdelen. Gebruik voor de vervangingen uitsluitend originele onderdelen FAAC.

Dispositivo • Device • Dispositif • Vorrichtung • Dispositivo • Inrichting	**1** Comando • Command • Commande • Steuerung Comando • Commando	**2** Comando • Command Commande • Steuerung Comando • Commando	**ID**

Dispositivo • Device • Dispositif • Vorrichtung • Dispositivo • Inrichting	1 Comando • Command • Commande • Steuerung Comando • Commando	2 Comando • Command Commande • Steuerung Comando • Commando	ID

FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724
www.faac.it - www.faactechnologies.com



